
TORONTO – Reunión Público del GNSO
Miércoles, el 17 de octubre de 2012 – 15:00 a 18:30
ICANN - Toronto, Canadá

STEPHANE VAN GELDER: Ahora vamos a comenzar con la agenda que va a estar bastante llena. Vamos a comenzar con algunas presentaciones de los grupos de partes interesadas y las presidentes de las unidades constitutivas. Así que les pido a los operadores que comiencen con la grabación. Así podemos continuar con la reunión. Operador, ¿Podemos confirmar? Bien.

Bienvenidos a la reunión del consejo del GNSO en Toronto. Como suele pasar en estas reuniones vamos a comenzar con una sesión de los grupos de partes interesadas, los presidentes de las unidades constitutivas, y los líderes que conforman el GNSO. Les vamos a pedir que aborden los temas que necesiten. Esta es una oportunidad para el Consejo y los líderes de equipos para que se debatan.

No hay una agenda establecida sobre esta parte. Solamente pueden hablar de lo que deseen. Tenemos un proceso aleatorio que asignamos los grupos de partes interesadas como primero. David tal vez no puede estar acá, así que lo invitamos a Keith a que nos dé su presentación.

KEITH DRAZEK: Muchas gracias, Stephane. Quería asegurarme de que David no está en la sala. No lo veo, así que soy Keith Drazek, vicepresidente del grupo de partes interesadas. Tenemos una agenda muy importante, así que lo voy a mantener bastante corto.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Estuvimos involucrados en unas discusiones en esta semana y espero que vaya a haber más sobre el centro de información de marcas, el periodo para registros, y los reclamos.

Noto que desde la perspectiva de los grupos de partes interesadas, han tenido mucho progreso en este tema. El dialogo que surgió entre muchos o todos de las partes interesadas y las unidades constitutivas ya se desarrollaron. Apreciamos el compromiso del personal y en la Junta, y todos los miembros de la comunidad por su deseo de discutir esto en un dialogo sobre los temas de centro de información de marcas, que son partes criticas de la implementación del programa de nuevos gTLDs.

También quisiera notar el NTAG. Uno de las cosas que el grupo de solicitantes hace durante varios meses es darles una oportunidad a los solicitantes de nuevos gTLDs, que participen en la formación de política en el grupo de partes interesadas de registradores. Esto fue una reunión muy bien coordinada, [Inaudible 00:03:38] con miembros, sus visiones, y el progreso del NTAG. Ha sido muy, muy positive.

Esto yo lo mencioné al final de la reunión. Le energía y la experiencia que el NTAG llevó a la comunidad y a los temas que estamos discutiendo dentro de nuestros grupos de partes interesadas son muy valerosos y fueron apreciados.

Finalmente, les agradecemos a David Mahe, como ex jefe. Él contribuyó desde la formación de ICANN y desde la formación de nuestro grupo de partes interesadas. En ser presidente, él termina su mandato y le agradecemos. Queríamos darle las gracias a David.



STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Keith. David está en la sala. Muchas gracias por su trabajo todos estos años. Y allí está él. Muchas gracias Keith. ¿Hay alguna pregunta para Keith por parte de los consejeros del GNSO? Bien.

Matt, muchas gracias. Matt va a darle la actualización en nombre de los registradores.

MATT SERLIN: Muchas gracias, Stephane. Es una actualización similar a la que dimos en Praga. Pasamos mucho tiempo en la discusión del RAA en nuestra reunión para asegurar que los miembros estuvieron actualizados sobre el estado de las negociaciones, las discusiones con la comunidad, y la sesión de actualización pública.

Esperamos terminarlo al final del año. La mitad de nosotros estuvimos involucrados en esto por mucho tiempo durante el año, y esperamos que podamos continuar y concluirlo hacia finales del año. Y espero tener una negociación del RAA con comentario público en la primera parte de 2013.

Hubo mucha discusión esta semana sobre como ICANN en si cambia en vista de los nuevos gTLDs. Estuvimos activos en estas discusiones y debates, en discusiones con las partes interesadas el lunes, y con los registros, algunos fueron actualizados con sus estatutos. Tenemos un punto ahora donde tenemos información para revisión dentro del grupo de partes interesadas con nuestras propuestas de cambios en los estatutos. Planeamos tenerlas completadas antes de Beijing para contemplar el nuevo entorno con los nuevos gTLDs.



También quisiera concluir diciendo que el grupo de partes interesadas de registradores le da las gracias a los consejeros del GNSO, y especialmente al señor Van Gelder, quien fue muy activo. Me disculpo con la comunidad por el regalo que le hicimos que tal vez no se entendió las ramificaciones de los reuniones futuros.

Pero seriamente, en nombre del grupo de partes interesadas y de la comunidad, me hago eco y le agradezco su liderazgo dentro del consejo en los últimos dos años. Sé de los miembros de la comunidad y del grupo de partes interesadas, aprecian mucho su labor. Muchas gracias una vez más.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Matt. Muchas gracias a los registros y registradores por el regalo. Como verán, ya yo lo adopté. Ahora le voy a pasar la palabra a John.

JOHN BERARD: John Berard de la unidad de negocios. En las reuniones con el consejo del GNSO hubo discusión sobre las implicancias de la letra del grupo de trabajo de 29. Tuvimos conversaciones en cuanto al RAA y esperamos saber que es lo que piensan.

MATT SERLIN: Sí esto ha sido un tema que estamos al tanto de las discusiones que el artículo 29 tiene que solidificarse en la noción para nosotros. Esto se basaba en la versión previa de lo que habíamos propuesto en cuanto al RAA, de la retención de datos y validación de datos.



Creo que la propuesta que nosotros presentamos es subsecuente a esto. Es una retención de datos de seis meses en dos bases y la validación de direcciones de email o números de teléfono después de la resolución del nombre de dominio. Allí es donde tenemos una diferencia en la posición. Esto sería más apropiado dentro del proceso de desarrollo de políticas, o PDP.

JOHN BERARD: ¿No siente que debería haber diferentes reglas para diferentes registradores?

MATT SERLIN: Sí. El GAC tendría que solucionar esto. No tenemos una palabra mejor para decir “opt-out” o los que salen. Pero cualquier mecanismo que mantenga la equidad entre los registros y registradores sería buena idea. Muchas gracias.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias. ¿Wolf?

WOLF-ULRICH KNOBEN: Tengo una pregunta para ambas partes de las partes contratantes. Es una pregunta que ya hice hace unos años. Me interesa saber como ustedes cooperan dentro de sus unidades. ¿Hay temas específicos en los que están tratando? ¿En que medida están cooperando dentro de sus unidades?



MATT SERLIN:

Desde mi perspectiva, hay semejanzas entre los registradores y los registros, ambas partes contratantes. Esto se refiere a los mecanismos por los cuales se negocian los contratos y se activan con diferentes perspectivas de negocios en cuanto a los consumidores o mayoristas, pero obviamente esto va a cambiar cuando vayamos a los TLDs. La cooperación entre las partes dentro de las partes contratantes va a continuar a evolucionar y se va a cerca de más estrecha.

KEITH DRAZEK:

Muchas gracias, Matt. Eso depende del peso del negocio y cuanto trabajo tenemos. Las teleconferencias van a través de una hora y discutimos todos los temas del consejo. Es un dialogo y un debate bastante pesado. No siempre estamos de acuerdo en los temas.

El grupo de partes interesadas de registro y los registradores son nuestros clientes. Nos preocupa saber que es lo que piensan los clientes. Tenemos que entender las posiciones y las perspectivas de ellos. Hay coordinación regular.

Hablando estructuralmente, los registradores ha sido un grupo de partes interesadas de cientos de compañías o entidades. Los registros han sido 13 o 14. A medida que veamos hacia adelante con la introducción de nuevos gTLDs y nuevos partes contratantes dentro de los partes interesadas, van a tal vez ser más en cuanto a estructura y la importancia del comité ejecutivo. Y esto va a tener que tener un rol coordinador mayor que en el pasado. Tenemos intereses similares siendo partes contratantes. No siempre estamos del mismo lado, pero sí, tenemos una cierta colaboración.



STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Hay alguna otra pregunta? Gracias, Matt. Gracias, Keith. La próxima presentación que tenemos es del NCUC, la Unidad Constitutiva de Usuarios No-comerciales. Creo que David va a dar esa presentación. Antes de que se ocupe su lugar en el consejo más tarde.

Les pido a las personas si pueden decir claramente su nombre. Esto sería beneficioso para la transcripción.

DAVID CAKE: Muchas gracias, Stephane. Soy David Cake, presidente interino de la Unidad Constitutiva de Usuarios No-comerciales. Tenemos una conferencia el viernes antes de la reunión. Quisiéramos agradecer a todos los que estuvieron presentes y los que se expresaron el apoyo hacia nosotros; en especial a Fadi que pudo hablar en esa conferencia.

Estamos muy complacidos cuando vemos a nuestra unidad constitutiva que discute temas hacia el futuro. Estamos planificando tener una antes de la reunión de Beijing, si la podemos organizar con suficiente tiempo. El viernes antes de la reunión de Beijing, por favor consideren llegar antes y presenciar.

También tenemos algunas causas y algunos temas en esa reunión. Estamos considerando temas como los cambios en el URS en la fase de implementación. Estamos considerando las preocupaciones de los procesos de ICANN. Estamos considerando también seguir las discusiones de WHOIS con cierto interés para ver como las preocupaciones de privacidad son protegidas.



Nos complace decir que las respuestas al grupo de trabajo del artículo 29, ya les enviamos una carta para que se involucren en la última reunión. Tuvimos una respuesta. Y eso es todo. Consideramos varios temas de políticas y nos complace el trabajo que hemos hecho en este grupo. Muchas gracias.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, David. ¿Alguna pregunta para NCUC? Gracias, David.

Ahora tenemos a la Unidad Constitutiva de las Unidades sin Fines de Lucro, NPOC está aquí. Muchas gracias.

ALAIN BERRANGER: Muchas gracias, Stephane. Quería compartir con ustedes las actividades de nuestra unidad desde Praga. Nos concentramos en el trabajo de difusión de las organizaciones internacionales sin fines de lucro que no participaban en el pasado con ICANN. Dos ejemplos son telecenter.org, una asociación global de telecentros con sede en Filipinas, y el World Summit Award.

Creamos un comité de programa. Pedimos la nominación y evaluación. Como resultado... mencionamos a Maria-laure Lemineur de Costa Rica como directora del comité. Está aquí. Y dos colegas de África, Poncelet Ileleji de Gambia, y Olivier Kouami de Togo, como copresidentes.

Los últimos dos colegas han aceptado también trabajar en reclutamiento en África. Poncelet para el África anglófona, y Olivier para la francófona. No respaldo la separación colonial, es simplemente un tema lingüístico.



Tenemos acá como un punto, hubo un debate agitado en NPOCVoice, que es una lista pública sobre la protección de las INGOs y las NGOs en general con las consideraciones de PDP que surgieron. La consideración fue claro que hubo un consenso de que hacia falta de una protección especial para algunas, pero que no había la cuarta para la protección de todos. Probablemente no es sorprendente.

En nuestra lista diseñamos un programa o una estrategia de difusión de NPOC hace dos años. Como dije esta mañana, como dijo el Dr. San Lanfranco de la Universidad de York, tenemos una estrategia de inclusión.

Solicitamos y se [Inaudible 18:07] en la reunión de IGF en Bakú un tiempo para trabajar en colaboración con NCUC. Marie-laure y Poncelet van a estar dirigiendo la sesión con aporte de NCOC.

En cuanto a política, el equipo de la sesión adicional es importante para la gobernanza de internet para la sociedad civil. Acabamos de salir de una reunión de NCSG, del comité ejecutivo. No es secreto que estábamos peleando con temas de membresía.

Y esto infeliz de informar que hemos desarrollado detalles de ese formulario de la solicitud del grupo de partes interesadas, los criterios de admisión, y los recursos necesarios para procesarlo a tiempo. Esperamos que en días las cosas retomen su causa normal y necesitaremos algo de ayuda personal para evitar un riesgo de reputación y poner a descansar para siempre este tema.

Consideramos que alguna demora adicional en la membresía y en la divulgación está interrelacionadas. Las demoras en un aspecto pueden



afectar al otro y tener un efecto en la inclusión en ICANN. Tenemos unos 50 miembros y queríamos un informe para la incertidumbre en la que estamos.

Estamos procesando nuevas solicitudes a mayor velocidad y como optimista sería ese mismo reclutando miembros del NPOC. En realidad hay miembros del NCSG primero periódicamente fundamentalmente de países en desarrollo y de economías emergentes.

Estimando lo último, un 30% del total de membresía, pero más de 60% se considera solamente la [Inaudible 20:17] solicitudes. Como hay diez de millones de ONGs en el mundo, estos números siguen modestos. Estamos planificando un ambiente sólido en WSIS en 2012 en Ginebra. No tengo nada más y voy a volver a informar en Beijing.

Los puntos importantes de Toronto, tuvimos una reunión de 90 minutos sobre el modelo de múltiples partes interesadas en colaboración con colegas de At-Large. Con una presentación maravillosa del Dr. Sam Lanfranco – y creo que está acá. Es profesor emérito de la Universidad de York, y de Rinalia Abdul Rahim y Evan Leibovitch de At-Large. Fue un éxito en franco y esperamos en 2013 seguir hablando de estos temas en Beijing y Ginebra. Como se imaginaran, 90 minutos no es suficiente.

Los tres miembros de África no pudieron venir a Toronto por razones de visa. También se hubo que aceptar el renuncio de Lori Schulman1, el vicepresidente por razones personales. Lamento perder su conocimiento y le decíamos suerte en los desafíos futuros. Tenemos un vicepresidente interino, hasta que se pueda elegir el remplazo.



Hemos planificado tener una segunda sesión en Toronto sobre el tema del efecto de los nuevos gTLDs en las comunidades NGOs sin fines de lucro. Pero como no encontramos un tiempo adecuado, así es para Beijing. Muchas gracias por su atención.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias Alain. ¿Alguna pregunta para NPOC? Sí, Mary.

MARY WONG: Simplemente quería agradecer a Alain por las actividades de NCSG como un todo en cooperación entre si. Y particularmente a alguien elegido de NCUC antes de [Inaudible 22:25] estructura de SG y la elección de los miembros de SGI. Ya que opera como una NCSG quisiera agradecer y que queda en el registro para Alain, y espero que siguiéramos colaborando.

ALAIN BERRANGER: Muchas gracias.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Alguna pregunta adicional? Gracias, Alain. Ahora tenemos las Unidades Constitutivas de Negocios. Marilyn está lista.

MARILYN CADE: Gracias. Quisiera agradecerlos nuevamente por la oportunidad de contarles un poco sobre el cronograma poblado que tenemos, y sé que tenemos todos. Consideramos que estamos en un punto medio, pero



creo que hemos pasado un poco esto. Miércoles es la línea divisoria. Estuvimos muy, muy ocupados.

Quiero traer un mensaje y un pedido más amplio que vengo proviniendo de muchos otros grupos de ICANN la necesidad de tratar de comenzar a racionalizar la planificación del cronograma y como las cosas se van armando o un lado de la otra, o superponiéndose porque tenemos el desafío de estar en todos lugares a la vez.

No es una queja sobre la cantidad de trabajo que hay. Creo que en las unidades constitutivas tenemos que hacer todo el trabajo que estamos haciendo. Estamos desarrollando una institución y estableciendo normas y políticas. No es una queja sobre la cantidad de trabajo, simplemente una sugerencia desde nuestra perspectiva y espero que ustedes estén de acuerdo que tenemos que encontrar una manera mejor de racionalizar donde se llevan a cabo las reuniones y cuando.

En esta reunión realizamos reuniones el domingo, 3 el domingo. También estuvimos en una reunión lateral el domingo con la Unidad Constitutiva de Negocios, CSG. Tuvimos un desayuno el martes, donde las tres unidades recibieron al GAC para el desayuno. Desayuno, y después tuvimos la reunión de CSG, y después medio día de reuniones de BC. Después otra reunión adicional durante una hora hoy. Entonces el trabajo se ha ampliado.

Y parte de esto se debe para el BC que tenemos tres tipos de trabajo. Uno que se concentra en la gobernanza de ICANN, otro que se concentra en SSR desde la perspectiva del usuario comercial, y finalmente por supuesto el trabajo importante que hacemos en relación



con la política de GNSO. Pero también todo eso proviene desde la Unidad Constitutiva de Negocios.

Tenemos las reuniones internas con el party house no-comerciales. También tenemos dos temas: una es la selección, y el segundo la divulgación y participación. En ese segmento hay debates sobre el concepto de reuniones de las party house, las partes no-contratadas. Desde el punto de vista de la unidad de negocios, ya debemos saber que se está revisando la planificación y se está organizando un evento de intercambio de interés mutuo.

También nos concentramos por supuesto en lo que lleva a las reuniones de ICANN. Una área que preocupa y que a los usuarios de las unidades constitutivas de negocios, y que son las mejoras y la fortalecimiento de los RPMs. Muchos de ustedes conocen que es la Unidad Constitutiva de Negocios escribió una cata formal a la Junta pidiendo un cambio en el periodo de objeciones y que se respondió a ese pedido por un posteo de comentario publico.

Continuamos hablando sobre ello. También hemos trabajado la colaboración con otros para in particular IPC, para llegar a un compromiso sobre el tipo de mejoras y la consolidación y fortalecimiento de las RPMs, con que esté de acuerdo los usuarios de negocios y las necesidades del mismo es que sea compartido públicamente también. Entonces estemos reuniendo con las partes interesadas para hablar de eso.

También debo decir que una de las cosas también estamos muy complacidas en [Inaudible 27:02] la necesidad de desarrollar material

para los registrantes y como van a poder utilizarlo. Los RPM, las organizaciones, y demás.

Entonces no demasiado material de ICANN ha ayudado a desarrollarlo para ser o un solicitante de registro, pero para informar de manera más amplia aquellos que deben basarse en los RPMs o que interactúan con ICANN.

Estamos complacidos y entusiasmados de que ICANN tuvo dos sesiones de estrategias regionales. Tenemos la de África. Tenemos miembros de BC que están participando activamente en eso. Fuimos a la reunión de estrategia latinoamericana como observador y tenemos miembros del BC que van a ser aportes a ello. Estamos contentos de estos pasos hacia adelante.

También queremos considerar que otras marcas también están llegando a ICANN, no porque son solicitantes, sino usuarios. Hay una cantidad de negocios que vienen a ICANN por primera vez y espero que todos les demos la bienvenida. Y también que expliquen quienes son importantes para ellos [Inaudible 28:19] permanecer acá.

Finalmente quisiera decir que la frase ‘entender el efecto de los nuevos TLDs en ICANN’ ha pasado a ser clara en nuestra mente, pero eso no es un título suficientemente amplio. En realidad participé en una reunión hoy de la mañana con otros presidentes y Plus1 si el tema es esa área de discusión. Pero de lo que estábamos hablando es como cambiar la Internet el hecho de que es multicultural, la fase de Internet está cambiando. El espacio del internet está cambiando.



Entonces el efecto de los nuevos gTLDs puede ser un ejemplo de este cambio. Puede ser un cambio que ICANN haya acelerado, pero pensando en el efecto de la estructura en el proceso tenemos que considerar más ampliamente y más estratégicamente también cómo y qué va a ser la organización a futuro y como puede cambiar con un abordaje sustentable y flexible para servir también en los 15 años por venir, tal como lo ha hecho los últimos 15.

El año que viene ICANN cumple 15 años, así que tenemos que pensar que vamos a celebrar para el cumpleaños. Le va a llevar una copia del newsletter de Toronto donde resaltamos la importancia del SSR. Tenemos un artículo con información de usuarios y detalles sobre gTLDs. Así que si tienen alguna pregunta, adelante.

STEPHANE VAN GELDER:

Gracias, Marilyn, por el newsletter. También quería tomar acá el tema que indicó sobre las dificultades en la programación de reuniones, que son cada vez mayores, y alentar al siguiente liderazgo del Consejo para trabajar con ustedes y los demás líderes de grupos de partes interesadas y unidades constitutivas para evitar los conflictos que llevan a situaciones tal como la en que estuvimos el domingo; que nos encontramos sin la mayoría de los consejeros por los conflictos de los horarios de reuniones.

Nos encontramos en situaciones en las cuales es difícil evitar ese tipo de conflicto. Así que espero que todos podamos trabajar en ello a medida que va pasando el tiempo. En China y para la siguiente reuniones podemos evitar ese tipo de cosa. Muchas gracias.



MARILYN CADE: Quisiera decir algo. Todos nosotros deberíamos considerarlo antes y planificar tan pronto como sea posible, porque tenemos este trabajo extra para hacer. Tenemos que alinear nuestros planes para evitar esto.

STEPHANE VAN GELDER: Espero que el próximo equipo lo haga. Tengo a Jeff.

JEFF NEUMAN: Iba a hacer un punto similar, que es desafortunado que nosotros pues dimos todos los consejeros durante las sesiones del fin de semana para evitar estos problemas en el futuro. Y esto sería apreciado. Se hizo mucho trabajo importante, algunas mociones de los registros y registradores, transferencias, operaciones, y otros temas que sean importantes también.

Parece que en esta comunidad hablamos mucho de procesos y queremos que todo el mundo hable de ellos. Pero hablamos también de sustancia. Cuando hacemos esto, todo el mundo desaparece.

Me alegra que Marilyn haya traído este tema de colación. Una de las cosas que yo digo que es un Más1 es que la necesidad de que esta comunidad con los nuevos gTLDs tengan una sesión operativa. No una que se enfoca en la política o en gobernanza de internet, sino que tengan los registradores y los registros, y las entidades en la comunidad para discutir todos los temas más allá de política.



STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Jeff. Jonathan.

JONATHAN ROBINSON: Sí, quisiera comentar algo que muchas veces hay un tema que emerge con los requisitos de todos nosotros. A medida que vamos a una fase más operativo tenemos que unir nuestro pensamiento con el desarrollo de políticas, los impactos operativos, y las Implicancias de su implementación.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Hay alguna otra pregunta? Ahora vamos a pasar a la Unidad Constitutiva de Propiedad Intelectual. Steve se acerca al micrófono.

STEVE METALITZ: Me complace informar la Unidad Constitutiva de Propiedad Intelectual. Tuvimos mucha presencia aquí en Toronto. Se dijo que, “ el espacio de internet cambia.” Espero que si porque necesitamos más espacio para reunirnos. Hay tanta gente acá en esta sala como en Marine, así que recomiendo tener un espacio de este tamaño en Beijing. Pero fue con mucha audiencia y tuvimos trabajo en muchos temas; tres que voy a mencionar.

El informe de la revisión de WHOIS, lo que se resolvió en esta reunión para actuar en las recomendaciones sobre el equipo de revisión de WHOIS. Esto lo presentamos a la Junta en la reunión con el CSG y la Junta. Esperamos que tenga el apoyo de las recomendaciones de equipo de revisión del WHOIS.



Marilyn ya abarcó los mecanismos de protección de propiedad intelectual. Durante la semana con las Unidades Constitutivas de Negocios y la ISP sobre este tema, es claro para nosotros que estamos entre la realidad de los solicitantes y la naturaleza de los solicitantes ha aumentado. Los mecanismos de protección de derechos en la guía no son suficientes para tener la confianza del consumidor que se necesita, y esto sería un factor importante en el programa de nuevos gTLDs. Así que me complace tener esta lista, presentarle a la Junta, y discutirla con el personal.

El otro tema es cumplimiento. Tuvimos buena información del equipo de cumplimiento en la reunión de IPC. Hubo novedades favorables en cuanto a los recursos, a la independencia del equipo de cumplimiento, y el foco que ellos tienen en esa reunión y en ese informe. Vemos que el tema de WHOIS y cumplimiento, y los temas que Fadi mencionó al principio tienen que ver con el liderazgo de ICANN con cumplimiento contractual.

Iba a mencionar todo este tema de cronogramas, pero en muchos años de reuniones de ICANN, la insatisfacción con el cronograma ha llevado a nuevos alturas. Tenemos 6 meses entre esta reunión y la próxima, así que tratemos de ver estos temas. Y entre otras cosas, tendríamos que impulsar tan pronto como sea posible tener unidades constitutivas plenarias no solamente en la semana, sino también que unos se encuentren con los otros, que es posible con el sistema actual. La paciencia ya se nos acabó en estos temas y espero que el personal actúe sobre este mensaje.



Quisiera cerrar felicitando a David Taylor, quien nos brindó excelentes servicios. Fue miembro del consejo del GNSO. Él tiene el plazo vencido y apreciamos sus servicios. Lo extrañaremos como parte del Consejo, pero consideramos que él será parte del liderazgo de IPC. Muchas gracias también a Peter Rindforth, que sobresalió en su tema.

Quisiera terminar como presidente de IPC. Kristina Rosette va a ser la presidenta, así que ella se va a estar a cargo.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias y muchas gracias a ambos por sus servicios, a David, a Steve y a usted por su excelente servicios, que dejan sus puestos.

¿Hay alguna pregunta para la Unidad Constitutiva de Propiedad Intelectual? De no ser así, vamos al último informe de hoy en día. Es de los Proveedores de Servicios de Internet. Tony Holmes se va a dirigir a la audiencia.

TONY HOLMES: Buenas tardes, consejeros.

Tuvimos una serie de reuniones muy importantes y en particular una reunión de unidades constitutivas muy importantes para reunirnos con los grupos que tienen impacto directo sobre los ISPs. Tuvimos una sesión con el SSAC, que se focalizó en el trabajo que ellos hacen, específicamente en como impactan a nuestros negocios. También consideramos algunos de los trabajos del equipo de DSSA. El grupo de trabajo hicimos un informe borrador que ahora va a ser sometido y presentado.



También nos reunimos con el equipo de ICANN que trata del remplazo del protocolo de WHOIS. Tuvimos un buen dialogo sobre ese tema y también con el comité de nominaciones NomCom.

En especial tuvimos problemas con el cronograma. Vemos como pensar en las reuniones intersectoriales, y el impacto de los nuevos gTLDs. Estuvimos muy ocupados en nuestras áreas.

También aprovecho la oportunidad para focalizarnos en temas que Marilyn y Steve ya plantearon. Les solicito al consejo que tome muy seriamente el tema del cronograma. Ya lo tuvimos una discusión sobre estos temas en otros reuniones, y en esta reunión fue muy, muy difícil para todo el mundo aceptar el cronograma.

Quisiera agradecer el esfuerzo de Glen que puso para resolver esto. Él hizo un excelente trabajo al tratar de organizar esta reunión. Pero lo que le solicité al consejo que haga es que trate de asegurar de que al menos tres semanas antes de la próxima reunión tengamos un cronograma que sea firme. Todos sabemos y todos entendemos como es, y que no cambie. Si podemos llegar a ese punto, ya habríamos solucionado muchos de los problemas actuales.

STEPHANE VAN GELDER:

Muchas gracias. Sobre este tema, quisiera reconocer a Glen, y la agenda de Toronto de esta reunión, y el trabajo de Jeff Neuman, que hizo en otras reuniones. Es difícilísimo tener el cronograma y tener todas las agendas. La razón por la cual esto es difícil es que como muchas personas aludieron las partes se mueven de todo el momento. Tener un cronograma en firme es muy, muy difícil con mucha anticipación antes



de las reuniones. Creo que esto nos está causando a todos muchos problemas, así que buena suerte al próximo equipo de liderazgo. Me complace no estar en el. ¿Jeff?

JEFF NEUMAN:

Sí, comparto la frustración y sé que Wolf también lo comparte. Nosotros planeamos con muchas semanas de anticipación en cronograma, pero el cronograma cambia por parte de temas externos. A veces nos queremos reunir con el GAC y tenemos que planear, pero ellos cambian y eso puede cambiar entre una semana y dos días antes.

Lo mismo pasa con el personal de ICANN porque cierta personal tiene que estar con la Junta a veces, y también tiene que establecer una reunión con el ccNSO, y hay otras reuniones con personas que van a hacer sus presentaciones, comités asesores, los reuniones de At-Large que son al mismo tiempo para que Alan o ALAC que tienen que estar presentes en las dos.

Una de las cosas que podemos hacer es que las sesiones del fin de semana con actividades del consejo con el grupo de partes interesadas... hacemos lo mejor posible. Ojala pudiera decir que todo el mundo se adoptara nuestro cronograma, pero no es así.

TONY HOLMES:

Estoy totalmente de acuerdo y entiendo eso. Sé del impacto que tiene sobre usted y como él es un ISP, y sabe como trabajar duro.

Lo que quisiera solicitar es que el Consejo eleve este tema porque mucho del trabajo que ustedes hacen es del Consejo. Queremos



participar e involucrarnos en el. Es esencial que sepamos que es lo que ustedes hacen, antes de que nosotros hagamos nuestros arreglos.

Ustedes tienen el mismo problema con la comunidad de ICANN. El Consejo tiene que mandar un mensaje fuerte para las comités de reuniones y otras partes de ICANN, pero no lo acepto como una excusa que hay partes móviles hasta hace dos días. Y Jeff, usted tiene razón. Esto no estaba definido hasta que llegamos. No hay ninguna razón por la cual no podamos tener un cronograma con mucho anticipación para asegurarnos de estas cosas.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Tony. ¿Hay alguna pregunta? Wolf, ¿tiene una pregunta?

WOLF-ULRICH KNOBEN: Sí, un comentario. Jeff comentó sobre su frustración. Es un trabajo, hay que hacerlo. Es desafiante, sí. Es desafiante poner todas estas cosas diferentes.

En esta reunión, por ejemplo, no tuvimos tiempo para reunirnos con el GAC, ni con el ccNSO. Algunos miembros del GAC me dijeron, ¿por qué no tenemos una reunión? Y me surgió a la mente que hay un problema de comunicación entre algunos de los grupos y nosotros. Para comunicarnos mejor por lo tanto esto es una cosa.

Por otra parte, quisiera ver en el futuro más personas que trabajan en sus propios cronogramas en el tras bambalinas. Si ellos se pudieran reunir antes y hablar unos con otros para que se entiendan y para



entender que es lo que pasa en las diferentes áreas, y esto puede ayudarles a obtener un cronograma exitoso. Muchas gracias.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Wolf. ¿David?

DAVID TAYLOR: Gracias, Stephane. Quisiera seguir que me sorprendió en una reunión que había una sesión de preguntas y respuestas con un presidente y en algún momento había más consejeros fuera de la sala que dentro de la sala. Esto me sorprendió sobre manera. Así que deberíamos evitarlo.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, David. ¿Chuck?

CHUCK GOMES: Gracias, Stephane. Soy Chuck Gomes. Quisiera decir que tal vez que no haya tiempo para que el GAC se junte con el GNSO porque ellos van a estar trabajando con el consejo del GAC.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. Muy buen punto. Milton, tiene la palabra.

MILTON MUELLER: No acepto la explicación de por qué el GAC no quiere reunirse con el GNSO, y esto sería un mal signo para el proceso de partes de abajo hacia arriba ver al GNSO no sería relevante. Creo que esto sería una



excusa de cronograma. Es lógico, dado el hecho que el liderazgo del GAC trata de eliminar los PDPs del GNSO en ciertas áreas.

STEPHANE VAN GELDER: Quisiera decir que esas son sus palabras. Las razones que el GAC nos dio para los conflictos de cronograma de no reunirnos aquí no era que no eran relevantes.

MILTON MUELLER: Como Wolf, yo hablé con otros miembros del GNSO y tenemos un problema que significa que el liderazgo toma la decisión en vez del GAC como unidad en si.

STEPHANE VAN GELDER: Sí, tiene otro problema que es la reunión de alto nivel que estaba desarrollándose con la iniciativa canadiense, que puso mucha carga en el GAC para que ellos tuvieran tiempo. Pasamos la palabra a Marilyn Cade, y después a Jeff.

MARILYN CADE: Escuchando con cuidado a las respuestas de los consejeros que expresan su preocupación sobre los conflictos de las reuniones en los grupos de partes interesadas, que esto es complejo.

El termino, creo, y que se cambio hace un tiempo es que las reuniones de fines de semana con de GNSO, no solo del Consejo. Son dos días de trabajo para el GNSO para tener en todas las partes constitutivas el acceso a las salas, apoyo de personal, lugar para la reunión, y

transcripción. Y sobre todo somos un órgano constitutivo que tiene muchos partes móviles y que tenemos que trabajar desde abajo hacia arriba, no solamente trabajando por parte de los consejeros elegidos y designados.

Si hubiéramos empezado antes con la solicitud... me contacté con Wolf-Ulrich para ver si sería posible quizás mover un par de cosas en la programación para que la necesidad de tener una reunión de CSG no fuera tan vitalmente critica en termino de tiempo. Pero obviamente llegué demasiado tarde cuando la necesidad surgió.

Entonces me gustaría que pensaran, si pudieran, un poco diferentemente sobre esto y que hay dos días de trabajo para la GNSO. Algo debe estar dedicado al Consejo frente a un audiencia, pero funcionando como consejo. Quizás haya necesidad para las unidades constitutivas.

Sé que [Inaudible 49:39] entra en pánico cuando digo esto, porque esto quiere decir más salas también el fin de semana. Utilizamos muchas salas, y no voy a tomar su tiempo. Simplemente digo, “Más planificación,” si vamos a tener que utilizar este tiempo el fin de semana. Pero creo que no somos los únicos, como CSG. Pudiendo trabajar en uno de los días del fin de semana como unidad constitutiva, podríamos mejorar nuestro trabajo durante el resto de la semana.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Marilyn. ¿Jeff?



JEFF NEUMAN:

Quisiera agregar primero a lo que dice Marilyn. Hay sesiones de trabajo y hay temas que hay que hablar como comunidad, que necesitamos tiempo. No lo caracterizaría como reunión de consejo al fin de semana. Hubo partes del trabajo del consejo, como la entrevista de los presidentes del consejo, pero el resto fueron transferencias.

Estos son miembros de la comunidad que han dedicado mucho tiempo y recursos a estos grupos de trabajo, presentándolos a la comunidad y trabajando sobre ellos. Así que esos dos días son sesiones de trabajo, sí, sin duda. Pero tenemos que encontrar tiempo para colocarlas independientemente del tipo de trabajo que hagan.

En el tema del GAC, pienso que fue lamentable que no nos reuniéramos porque el GAC en cuanto a lo que se hizo, algunos comentarios sobre algo de trabajo que estamos haciendo acá, una de las mociones sobre la que vamos a votar. Hay algunos comentarios de miembros del GAC y hubiera sido bueno estar allí e interactuar con ellos para explicarles realmente porque estamos iniciando o podemos iniciar un PDP, por ejemplo, sobre las ONG, y las organizaciones en general.

Creo que hay un mal entendido respecto de lo que pasa. Hay un comentario que surgió de que voy a hablar más cuando llega el tema de la moción, pero creo que es lamentable que si vamos a comentar sobre nuestras actividades en sesiones publicas con la Junta, sería interesante tener una interacción con ellos para explicarles lo que estamos haciendo, para que no se escuche solamente un lado.

STEPHANE VAN GELDER:

Gracias, Jeff.



KEN STUBBS:

Soy Ken Stubbs. He venido a 42 de estas reuniones, y desde el punto de vista práctico lo que veo es una mentalidad desde hace 10 años. Tenemos que ir subiendo con esto.

En primer lugar, Glen está enterrada. Necesita recursos adicionales. Necesitamos considerar la posibilidad de traer alguien que se pueda concentrar en que estas reuniones sean más afectivas. Vamos a terminar dentro de un año. Imagínense tratar de hacer todo de lo que estamos haciendo en tres, haciéndolo entrar en dos reuniones.

Creo que tenemos que tener a alguien full-time que trabaje con cada uno de los grupos de interés. Necesitamos un calendario más flexible para tener información. Hay notas y comentarios de la gente de que los espacios para reuniones son inadecuados, pero ya no tenemos idea de si estas salas van a ser adecuadas para la próxima dos reuniones que tenemos. A ser honesto, creo que no tenemos la menor idea de cuales son los parámetros de la reunión de Beijing o de Sudáfrica.

En el ultimo momento, “Esto es lo que tenemos disponible,” nos pueden llegar a decir. “Tienen que entrar en [Inaudible 53:35].” Debieran decir, “No, estos son los recursos que necesitamos para trabajar.”

Lo hacen electrónicamente. Ahora ocupémonos de las 1,500 personas que vienen a las reuniones, que quieren ser tan productivas como sea posible, que necesitan tiempo de interactuar, tal como dijo Steve.



Creo que desde el punto de vista práctico, esto no era la responsabilidad del Consejo. El trabajo de ustedes, o de las unidades constitutivas es darle las necesidades al personal; lo que necesitamos lograr en la reunión es tal cosa. Y alguien tiene que aunar todo esto.

No es falta de respeto pero no estamos poniendo el énfasis como corresponde, pero no lo veo en el proceso de planificación. Hay una serie de parámetros y se dice que las cosas deberían ser así. No puede ser que alguien me diga, “Glen, no puedo conseguir una sala.” No es justo.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Ken. Las preocupaciones y los conflictos sobre la agenda son claros. Vamos a trabajar sobre este tema y lo vamos a mejorar en futuras reuniones.

Cerramos esta parte del programa y pasemos rápidamente a la reunión del Consejo. Vamos a empezar de inmediato con la asistencia.

Glen, ¿le podría decir por favor si se puede ocupar de mencionar las personas que tendrían que estar presentes?

GLEN DE SAINT GERY: Jeff Neuman.

JEFF NEUMAN: Presente.



GLEN DE SAINT GERY: Ching Chao.

CHING CHAO: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Jonathan Robinson.

JONATHAN ROBINSON: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Mason Cole.

MASON COLE: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Yoav Keren.

YOAV KEREN: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Stephane Van Gelder.



STEPHANE VAN GELDER: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Thomas Rickert.

THOMAS RICKERT: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Lanre Ajayi.

LANRE AJAYI: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Zahid Jamil es ausente. Ha dado su poder a John Berard. ¿John Berard?

JOHN BERARD: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Brian Winterfeldt.

BRIAN WINTERFELDT: Aquí.



GLEN DE SAINT GERY: David Taylor.

DAVID TAYLOR: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Osvaldo Novoa.

OSVALDO NOVOA: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Wolf-Ulrich Knoben.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Bill Drake.

BILL DRAKE: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Wendy Seltzer.



WENDY SELTZER: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Mary Wong.

MARY WONG: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Rafik Dammak.

RAFIK DAMMAK: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Joy Liddicoat está ausente y el Grupo de Partes Interesadas no Comerciales ha designado a Milton Mueller como remplazante temporario. ¿Milton Mueller?

MILTON MUELLER: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Wolfgang Kleinwachter.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Carlos Aguirre.

CARLOS AGUIRRE: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Muchas gracias. ¿Stephane?

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Alan Greenberg?

ALAN GREENBERG: Sí.

STEPHANE VAN GELDER: Te olvidaste de Alan, Glen.

GLEN DE SAINT GERY: Disculpe, me olvidé de Alan. Han Chuan Lee –

HAN CHUAN LEE: Presente.



GLEN DE SAINT GERY: Nuestro observador del ccNSO.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. Ahora quisiera pedir si hay algún agregado a las declaraciones de interés, por favor. Como no hay ninguna, puedo pedir por favor si hay alguna solicitud de revisión o modificación de la agenda.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Respecto del anuncio del ATRT, lo hubiera hecho antes, porque todos los ejecutivos de los grupos de partes interesadas están acá, así que quisiera llamar su atención de este estadio. ¿Lo puedo hacer ahora o no?

STEPHANE VAN GELDER: Sí. ¿No se puede hacer como cualquier otro punto?

WOLF-ULRICH KNOBEN: Sí, entonces sería al final de la reunión.

STEPHANE VAN GELDER: Que piensa que no queda nadie al final.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Bien.



STEPHANE VAN GELDER: Probablemente tenga razón. Creo que debiera hacerse al final, Wolf. Y se puede hacer fácilmente como esta parte de la agenda. ¿Está bien?

WOLF-ULRICH KNOBEN: Está bien.

STEPHANE VAN GELDER: Quizás puede hacer esa declaración antes de pasar al punto 3, siendo que la agenda tiene aprobación.

Terminamos el punto 1. Tenemos las actas de la reunión previa sobre la agenda, y hay un link. Voy a llamar su atención al proyecto de gastos del consejo público del GNSO. Hay un link en la agenda. Por favor utilicen esta lista como base de nuestro trabajo.

No tenemos elementos aprobados de la agenda para esta reunión. Antes de pasar al 3, Wolf, por favor, podría hablar de ATRT.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Muchas gracias, Stephane. Brevemente, quizás conozcan que se ha hecho un anuncio de ICANN a solicitar voluntarios para la siguiente ronda de ATRT.

Recordaran que el comité es muy importante. Es una llamada a solicitudes y demás. Como quizás sepan, GNSO tiene en su liderazgo desde hace 3 años implementado un proceso que quiere decir que hemos asignado un número dedicado de solicitudes a ATRT.



Hoy por hoy, he hablado en conversación con el personal. No estaba seguro si el nuevo ATRT estaría estructurado de la misma manera en términos de la estructura y en términos de números. Me resulta incierto. Quisiera resaltar ese punto y quizás hablemos más del tema. Olof Nording quizás quiere comentar algo al respecto.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Olof?

OLOF NORDLING: Muchas gracias. Y gracias a Wolf para la colación. Es importante en muchos aspectos. En primer lugar, resulta claro del AoC que es la prerrogativa de los quienes eligen seleccionar la composición y el tamaño del equipo de revisión.

Es cierto que la primera revisión del ATRT tuvo un debate especial con los electores para encontrar una estructura específica en ese momento. En cualquier equipo de análisis, cada análisis o revisión es independiente; no indica la que iba a pasar en la siguiente.

Eso es lo único que quiero decir y no hay disposiciones para una estructura particular en el AoC per se, que es la norma de base de las revisiones.

Como habrán notado, tuvimos tres revisiones hasta ahora de esa naturaleza. Los abordajes fueron un poco diferentes con el objetivo de no prejuzgar las objeciones o a los electores en este momento. Si tienen alguna preocupación al respecto, debieran hacerlos saber a los electores propiamente dichos.



STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Olof. ¿Hay algún comentario adicional?

Pasemos entonces al punto 3, donde tenemos una moción sobre la opción del consumidor, la confianza del consumidor, y la competencia. Hay un grupo de trabajo que viene [Inaudible 62:02] en estos temas. El grupo de trabajo ha elaborado una carta de asesoramiento. Así que estamos por considerar una moción sobre este tema. La moción la presentó John Berard y fue secundado por Carlos Aguirre. Y antes de entrar al debate de la moción, le voy a pedir a John Berard que nos la lea.

JOHN BERARD:

Gracias, Stephane. Por buenas razones probablemente no leamos la moción. Como sabe, hay dos cosas que surgieron en la sesión de trabajo de GNSO el fin de semana. Una fue el reconocimiento unánime del trabajo extraordinario del equipo que realizó el asesoramiento. Nadie puede criticar el nivel del trabajo, la calidad y el resultado del equipo.

Surgieron algunas preguntas de parte de los registros, secundados por los registradores. Quizás hubo un problema de tiempo respecto de con que lo tenían que entregar el equipo en lugar del resultado, o sea las solicitudes. Con registros con marcas de un solo registrante, esto es lo que se habló el sábado, que siguió. Me lleva retirar esta moción en este momento, y entonces esas consideraciones se pueden llevar a cabo y llevarlas de vuelta al consejo lo antes posible, dentro de lo prudente.



STEPHANE VAN GELDER: Gracias, John. Se retira la moción. Podemos hablarlos si el consejo lo desea. Tengo a Jeff... ahora retire la mano. ¿Está o no está en la espera?

JEFF NEUMAN: Gracias, John, por retirar la moción. Quizás voy a comenzar una explicación de por que se retiró la moción y los comentarios del registro.

Comenzamos por facilitar el trabajo que ha hecho el grupo; el grupo de redacción y el grupo de trabajo. Quisiera felicitar al trabajo que se hizo, pero todo el trabajo se hizo antes de saber cual sería el entorno de los nuevos TLDs.

Tuvimos un excelente trabajo en tratar de adaptarnos, pero en junio cuando de revelaron los TLDs, no mostró que un tercio de los TLDs eran marcas o TLDs de un solo registrante. Y si vemos los criterios que están incluidos, parecen ser más apropiados para los TLDs abiertos. Por ejemplo, hay un criterio allí que dice, “la página de TLD indica el beneficio de tener un TLD y todas las restricciones.” Y esto tiene sentido para un TLD abierto: punto web, o punto book, o lo que sea.

Pero, para una marca... por ejemplo, en nuestra aplicación para punto Neustar, esperamos que Neustar sea nuestra página de inicio. Tenemos una compañía muy importante. Teníamos muchos negocios y porque vamos a utilizar Neustar. No hay restricciones porque no es una TLD abierto.

Una de las cosas que nos preocupa es si tenemos un numero de TLDs como el nuestro que en agregar podría impulsar los resultados a

introducirlas TLDs como marcas para no introducir la competencia o la elección. Y eso no fue la intención del grupo, pero es ver el entorno y el panorama de los TLDs. En nombre de los registros nos comprometimos a Jonathan Zuck y a Steve Delbianco, y otros miembros de este grupo de trabajo para trabajar con ustedes sobre eso.

Y muy rápido, porque entiendo en la línea de tiempo para asegurarnos de que la versión de la carta que vaya a la Junta refleje el cambio en el entorno de los nuevos TLDs. Muchas gracias por el trabajo. Lo vamos a reenviar ahora porque hubo problemas, pero es más trabajo que se necesita.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Jeff. ¿Wolfgang?

WOLFGANG KLEINWACHTER: Quisiera decir que las unidades constitutivas de los usuarios no-comerciales tienen muchos elementos en este tema, pero también tenemos problemas con las definiciones y la definición de confianza del consumidor. Así que si se puede definir esta palabra, este tema clave para reflejar un cambio que es la amplitud, porque la definición hasta este momento es bastante restringida.

Tendríamos que tener una definición de dos capas que cubra todos los aspectos. Muchas gracias por el trabajo que se hizo hasta ahora, pero creemos que necesitaríamos tener más tiempo para abordar todos los detalles e incluir todos los desafíos que nosotros pensamos. Muchas gracias.



STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Hay algún otro comentario? Bien. Entonces la moción se retira.

Vamos ahora a pasar al punto de la agenda número 4. Es un ítem que cubre temas de la uniformidad de los contratos para enfocar en el abuso de registro. La moción fue hecha por Zahid, quien lamentablemente no pudo obtener una visa para venir a Canadá. Él está aquí con su pensamiento. No ha sido apoyada por nadie.

Antes de discutir esta moción, ¿hay alguien que secunde la moción? ¿John?

JOHN BERARD: Quisiera retirar esta moción también.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Marika?

MARIKA KONINGS: Soy Marika. Quisiera decir que se necesita la votación, ya que esto es un parte de un proceso de desarrollo de políticas. Está bien retirarla, pero en algún momento tiene que haber un cierre formal.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Jeff?



JEFF NEUMAN: A pesar de que estoy en contra de la moción, la voy a secundar. Marika tiene razón.

STEPHANE VAN GELDER: Aquí estamos en un problema porque está secundando una moción que fue retirada. John tiene la palabra.

JOHN BERARD: Marika me dice que no se puede retirar.

STEPHANE VAN GELDER: No, no. Marika dijo que en algún momento tendríamos que obtener una resolución, pero que no necesariamente tiene que ser hoy. Tiene que esperar.

JOHN BERARD: No, tiene que haber la luz del día, pero no específicamente la luz de este día.

STEPHANE VAN GELDER: John, ¿están retirando la moción?

JOHN BERARD: Estoy tirándola tan pronto como puedo, Stephane.

STEPHANE VAN GELDER: La moción se retira.



JEFF NEUMAN: Pero la podemos discutir, ¿no?

STEPHANE VAN GELDER: Claro. ¿Está en la cola de oradores?

JEFF NEUMAN: Bien. Por favor, pónganme en la cola de oradores.

STEPHANE VAN GELDER: Por favor, prosigue.

JEFF NEUMAN: Muchas gracias, Stephane. Creo que merezco esto.

Esta moción, y creo que la próxima que está propuesta, son las últimas dos que surgen de la política del grupo de trabajo de abuso de uniformes de 2009, de hace más de tres años.

Esta moción en particular y esta recomendación en el informe final lista que hubo una oposición importante y un apoyo importante. Esta es una de las mociones cuyas recomendaciones no deberían ver la luz del día. Si nos retrotraemos al informe en el informe, hubo 8 votos a favor de esta moción, y hubo 6 votos en contra. Sé que no la hemos leído, pero para el seguimiento se trata de términos uniformes de contrato de registros y registradores para tratar el abuso. Dice más o menos la misma cosa. Hubo 8 a favor y 6 votos en contra.



Y si vemos que es lo que pasa en más detalle, cada uno de los 8 votos que apoyaban era de la Unidad Constitutiva de Negocios. Los 6 negativos eran de registros, registradores, y del grupo de partes interesadas no-comerciales. Es interesante que viera la luz con un presidente que la apoyaba, y llegó hasta este momento.

La sustancia y la razón por la cual los registros no apoyaron la moción fueron porque queremos tratar el entorno del GNSO para focalizarnos no en una lengua contractual, sino las actividades de abuso en si. Y muchas de esas actividades fueron abordadas en los últimos años.

Uno de ellos fue el cybersquatting. Hubo una moción para tener una reforma del UDRP. Esto pasó 8 meses después de los primeros nuevos gTLDs, al requerimiento de la Unidad Constitutiva de Partes Interesadas. Otras practicas de abuso que fueron adoptados dentro del proceso de nuevos gTLDs o que han participado en el RAA han sido abordadas y muchas de los conductos abusivos que tienen referencia en el lenguaje de un informe.

El foco es en los elementos de abuso que queremos abordar y esta moción quiere tener un lenguaje uniforme para el contrato. Y esto es incorrecto. Esto lo dimos en 2009. Los registradores y las partes interesadas no-comerciales también opinan lo mismo.

STEPHANE VAN GELDER:

Muchas gracias, Jeff. En respecto a lo que dice de la distribución de los votos, insto al Consejo cuestionar el voto dentro del grupo de trabajo para obtener una repuesta, o preguntarles sobre el origen. ¿Hay alguna pregunta? Margie.



MARGIE MILAM: Soy Margie Milam, del personal de ICANN. Eventualmente vamos a ir al voto y parece que no hay mucho apoyo para la votación.

Si vemos la agenda y las mociones que están presentadas, muchos de estos temas llevan mucho trabajo al personal. Hay mucho trabajo dentro del plan y la lista de proyectos, y esto es algo que tenemos que pensar en el futuro.

A medida que ustedes requieren un informe de temas y un PDP, no solamente porque ven este tema en particular, fue de 70 páginas y fue mucho esfuerzo para el personal. Y dado que hay otros proyectos que están allí dando vueltas, eso es algo que el consejo debiera considerar y predecir dentro de una moción o no a la luz de mucha actividad que el consejo anticipa que va a pasar en el futuro. Desde el punto de vista del personal, tiene que tenerlo en cuenta.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. Jeff, ¿está en la lista? Entonces Jeff, Wendy, John, y Jonathan.

JEFF NEUMAN: Muchas gracias por todo el trabajo que hizo. Este es indicativo del bajo umbral para tener un informe de temas del consejo. Esencialmente, si un grupo de partes interesadas quiere un informe, lo puede tener. No podemos detenerlo, a menos que no retrotraigamos, y pensemos, y revisemos ese tema.



Si vemos el voto del informe de temas, hubo oposición por parte de los registradores. Y me disculpo. Yo ya lo dije en la reunión y esto nos va a perseguir. Esta es una de las cosas que vamos a votar y seguir votando en contra por todas las razones que ya dijimos en la recomendación. Una cosa es que el consejo piense a través de la revisión del GNSO para el próximo año y esto es algo que yo creo debe estar incluido en la agenda.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Jeff. Y hablando de umbrales, para esta reunión lo que pensamos hacer es tener un umbral de votos para la agenda, y ustedes tienen que estar al tanto de eso. Así que el umbral de votos tiene que estar presente para aprobar una votación y una moción. Esto es así. Vamos a Wendy ahora.

WENDY SELTZER: Muchas gracias, Stephane. Estoy de acuerdo con Jeff que este es un problema porque el consejo se ha fragmentado y está orientado a los votos. No tenemos buenas maneras de operar o de reconocer directamente el resultado de la última votación sobre el umbral bajo sobre un informe de un PDP. En vez de tener un consenso sobre que es lo que se necesita un informe de temas puede poner a la luz nuevos temas, y en muchos casos sabemos los temas y que son forzados a través de procesos.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Wendy. ¿John?



JOHN BERARD:

Siento cierto conflicto. Personalmente estoy a la defensiva. Como consultor que se preocupa por estos temas de prioridades tengo razones. Tenemos que tener decisiones y retirar el contenido emocional; que esto yo lo he visto siendo miembro de la audiencia.

También sé que la próxima moción es la mía, y solicita un informe de temas. Antes de que hierva el aceite y que sacamos las plumas de la almohada, sugiero un informe de temas para generar datos que nos puedan ayudar a tomar una decisión informada. Estas son los mejores informes de temas. Cuando nosotros vemos y sospechamos que hay anomalías en como funciona ICANN, esto puede solucionar y darnos cierta quía sobre como cambiar las políticas.

Entiendo y me gusta la priorización, pero también soy un fan de que...ahora el tema del informe de temas, tiene un umbral muy bajo. Lo tendríamos que visitar para dar un valor real.

STEPHANE VAN GELDER:

Gracias, Jonathan. ¿Milton?

MILTON MUELLER:

Sí, John, estoy de acuerdo con vos. Debiera haber un umbral en los informes y pueden aportar a los siguientes pasos. Pero claramente en este caso, el paso siguiente no va a estar. Así que me pregunto si podríamos proponer esta moción de manera tal que la eliminemos.



STEPHANE VAN GELDER: ¿John?

JOHN BERARD: No.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Algún comentario adicional? Sí.

>> Se preguntaba si los registros coinciden con los registradores sobre el tema. Quisiera que quede escrito que, sí, estamos de acuerdo. No creo que con el tiempo nos lleve donde queremos ir. Sería mucho más efectivo encarar los problemas, per se, en lugar de pelearse sobre la redacción de los contratos.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Hay algo adicional sobre este tema?

Entonces pasamos al punto 5, ya que esta moción se retiró. Es otra moción de John Berard. Acaba de mencionarla. Es sobre la recomendación sobre la información de material uniforme.

Entramos al debate. Le voy a pedir... ¿Queremos leer las mociones? ¿O queremos comenzar el debate e irnos temprano?

>> No es justo, creo.



STEPHANE VAN GELDER: ¿Quiere leer la moción rápidamente? Quizás las cláusulas resolutivas, para verificar que estamos todos en línea.

JOHN BERARD: Quisiera agradecer a Wolf por haber trabajado en esto conmigo. La cláusula de resolución dice, “el consejo del GNSO solicita un informe de problemas sobre el estado actual de la uniformidad de los mecanismos para iniciar, [Inaudible 82:01] analizar los informes de violación de política. Este informe de problemas debe considerar los temas resaltados en el informe definitivo de RAPWG, artículo 9.1, el informe de ICANN del Departamento de Cumplimiento, y el informe de Mikey O’Connor. Además de cubrir los elementos del informe de problemas, el personal de ICANN explícitamente se les solicita que envíe sus recomendaciones sobre como se puede tratar este tema adicionalmente fuera de un PDP si la recomendación es implementada. Respecto del mismo, no requieren políticas de consenso a implementar.”

Esa es la cláusula resolutive. Y sí, es otra limpieza del trabajo que tiene que ver con la preocupación que muchos de nosotros, especialmente las unidades constitutivas tienen respecto de políticas uniformes y comprensivas.

Por supuesto, la preocupación es que algunos consideran que los antecedentes son que el régimen actual es confuso y lleva la frustración; dos palabras que tratamos de sacar de ICANN. Por la falta de bases de datos históricas, por las distintas maneras y abordajes tomados, es



imposible hacer un análisis comparativo real o pensar hacia el futuro en la redacción de políticas. Por eso ofrecí esta moción.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, John. Gracias, Wolf, por secundar la moción. Abrimos la reunión para debate. Jeff.

JEFF NEUMAN: Gracias, Stephane. Con esto estamos de acuerdo. La respaldamos totalmente, al menos los registros. Quiero enfatizar por todas las razones que mencionó John. También quiero enfatizar la última parte. Estamos haciendo un informe de problemas, pero los registros no consideran que vayan a un PDP.

Consideramos que podemos emitir el informe de problemas y trabajar en lo que haga falta, pero no a través de un PDP formal porque esto no es uno de los elementos que resulte en una política de consenso, consideramos. Entonces, se puede hacer algún trabajo rapidito. Algo de eso ha sido hecho por el Departamento de Cumplimiento, entonces es una de las razones por las cuales John dio que lo respaldamos.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Jeff. ¿Mason?

MASON COLE: Los registradores lo respaldan también.



STEPHANE VAN GELDER: Gracias. ¿Algo más? ¿Mary?

MARY WONG: No es tanto un comentario sobre el fondo de la moción, sino que hemos hablado mucho e inclusive el fin de semana pasado sobre el papel del consejo en comparación con los grupos de trabajo y los aportes que efectivamente han realizado miembros de la comunidad a través de sus grupos de trabajo, o inclusive en otros caracteres, además de ser consejeros.

Quisiera dejar en escrito que no soy historiadora de ICANN, pero puede no ser la primera vez en que estamos considerándose la moción. Noto que un miembro de la comunidad, Mikey O'Connor, se menciona como la persona que nos presentó con la propuesta. Gracias, Mikey.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Mary. ¿Algo más? Entonces pasamos a la votación. Glen, llame la lista, por favor.

GLEN de SAINT GERY: Sin duda, Stephane. David Taylor.

DAVID TAYLOR: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Ching Chiao.



CHING CHIAO: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Stephane van Gelder.

STEPHANE VAN GELDER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: John Berard.

JOHN BERARD: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Thomas Rickert.

THOMAS RICKERT: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Jonathan Robinson.



JONATHAN ROBINSON: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Mason Cole?

MASON COLE: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Jeff Neuman?

JEFF NEUMAN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: John Berard por Zahid Jamil?

ZAHID JAMIL: Sí.

GLEN de SAINT GERY: William Drake?

WILLIAM DRAKE: Sí.



GLEN de SAINT GERY: Osvaldo Novoa.

OSVALDO NOVOA: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Mary Wong?

MARY WONG: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Milton, por favor, por Joy Liddicoat.

MILTON MUELLER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wolfgang Kleinwachter.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Yoav Keren.



YOAV KEREN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Lanre Ajayi.

LANRE AJAYI: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Rafik Dammak.

RAFIK DAMMAK: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wendy Seltzer.

WENDY SELTZER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: ¿Salté a alguien? Entonces hay acuerdo unánime.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. Tenemos la aprobación de esta moción para iniciar un informe de problemas. Los dos temas siguientes de la agenda que tenemos son sobre la protección de nombres como parte del nuevo programa de gTLDs.

El primer punto es una actualización del equipo de redacción del consejo de GNSO sobre la protección del IOC y de las nombres de la Cruz Roja. Y el punto que sigue es sobre la consideración de la moción que también tuvimos hoy para iniciar un PDP sobre el nombre del IGO y su protección.

Vamos a tratar esos dos temas, que seguramente se van a querer que escuchar después de un receso de 5 minutos.

(Receso)

STEPHANE VAN GELDER: Por favor, les podría solicitar a los consejeros del GNSO que se acerquen a la mesa. Operador, por favor, ¿Podríamos recomenzar, si se necesita? Bien. Todavía sigo comiendo. Vamos a continuar. Jeff, tiene la palabra, así que puedo continuar comiendo.

JEFF NEUMAN: Este fue un punto de discusión, y sé que usted dijiste que tomáramos los comentarios de la sala, si quieren decir algo.

STEPHANE VAN GELDER: Sí, esto es algo que yo debiera haber dicho. En cada uno de los puntos de la agenda, si ustedes quieren hacer algún comentario, por favor



háganlo o hagan preguntas. Digan su nombre. Usen los dos micrófonos que están en la sala. Esta es una sesión interactiva y es algo que todo el mundo puede usar si lo necesitan. Muchas gracias, Jeff, por hacerme acordar.

JEFF NEUMAN:

Estos dos puntos están relacionados y los vamos a mantenerse separados intencionalmente, pero en la discusión, se van a mezclar. El primer ítem es una actualización sobre el equipo de redacción que fue implementado después de la reunión de Dakar el año pasado. Fue la reunión anual el año pasado. El equipo de redacción tenía que dar consejos al Consejo sobre la propuesta del GAC de septiembre de 2011 que recomendaba la protección del IOC y la marca de la Cruz Roja/Medialuna Roja en el segundo nivel.

El equipo de redacción propuso algunas recomendaciones de alto nivel al Consejo del GNSO. Después del debate se aprobó esas recomendaciones y fueron enviadas a la Junta. La Junta no aceptó esas recomendaciones, no necesariamente por la sustancia de esas recomendaciones, sino como un tema de tiempo y porque era justo cuando cerraba la ventana de las solicitudes.

Después de eso el equipo de redacción comenzó a abordar las protecciones de las marcas a segundo nivel de las anteriores, del Comité Olímpico y la Cruz Roja/Medialuna Roja. Hubo discusiones cada semana y después un semana y medio, y más recientemente todas las semanas. El grupo tuvo discusión y representantes del Comité Olímpico y de la Cruz Roja/Medialuna Roja. Se intercambió mucha información, y al final



el equipo de redacción hizo recomendaciones que están ahora puestas a comentario público.

Tuvimos el periodo de comentario público de 20 días, que terminó hace poco, o está por terminar; hasta el 20 de octubre. Después tenemos el periodo de respuestas hasta noviembre. El equipo de redacción recomendó que un PDP comience sobre la protección del IOC y Cruz Roja/Medialuna Roja al alto nivel y segundo nivel en todos los gTLDs, no solamente los nuevos.

El equipo de redacción también recomendó que en el ínterin, mientras aparece ese PDP se recomiende una reserva del IOC y Cruz Roja/Medialuna Roja, que estén incluidos en la propuesta del GAC y también que están listados en la sección de la guía para solicitantes 2.2.1.2.3. El equipo de redacción enfatizó que se debe hacer un PDP tan pronto como sea posible, que esto va a cubrirse el próximo ítem de la agenda, y el PDP está en actividad.

Algunos llaman moratoria mientras se soluciona el PDP. Ahora está planteada para la decisión del Consejo en la reunión de noviembre. Está abierto a comentario y discusiones. Ahora sería una excelente oportunidad para que los miembros del consejo puedan tener la contribución de la audiencia.

STEPHANE VAN GELDER:

Muchas gracias, Jeff. Y muchas gracias a todos, y especialmente al equipo de redacción, y acá en la mesa por compartirlo. ¿Hay algún comentario de la sala? ¿Milton?



MILTON MUELLER: Quería decir que cuando la Junta votó, lo hizo por temas procesales. Me acuerdo que la resolución, a pesar de que yo estuve buscando las actas, creo que tenían razones sustantivas y dijeron que ellos pensaron que había ya ciertas protecciones en la guía para el solicitante y estas adicionales no eran necesarias. Esto creo que era una declaración no precisa en ese momento.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Milton. ¿Laura?

LAURA: Los temas que surgen, los de los IGOs, piden protecciones adicionales que son muy importantes y que se tienen que considerar. Y creo que este PDP nos da una buena oportunidad de evaluar los méritos de dicha solicitud. Quisiera que se considerara este PDP y también que se lleve a cabo de manera expeditiva considerando los hechos que los nuevos gTLDs van a ser delegados pronto.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias Lauren. ¿Algún comentario adicional? ¿Wolfgang?

WOLFGANG KLEINWACHTER: Quisiera hacer un comentario. Si comenzamos un PDP, el proceso debiera ser abierto y el resultado del mismo es el resultado del trabajo del PDP. No debe haber predeterminación del resultado del PDP. O sea si empezamos un debate sobre la protección especial de IGOs,



INGOs, la IOC, y la Cruz Roja. Tenemos que considerar todas las dimensiones, no hacia un objetivo predeterminado.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Wolfgang. ¿Thomas?

THOMAS RICKERT: Gracias, Stephane. En la reunión de ayer entre el GAC y la Junta, se hizo referencia al PDP y hubo preocupaciones en manos del GAC que el consejo de GNSO, o GNSO per se durante el PDP quisiera desear revisar las protecciones jurídicas para la designación del IOC y RCRC mediante un PDP.

Ese es un punto que prueba lamentablemente que no tuvimos la oportunidad de reunirnos con el GAC porque creo que hay confusión respecto de los requerimientos de un PDP y las implicancias. Por lo cual desearía recomendar que hagamos un seguimiento, al menos con la Junta, de manera tal de que incluyan en esta repuesta al GAC algo de información aclaratoria sobre los PDP y su efecto potencial.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Thomas. ¿Jeff?

JEFF NEUMAN: Estoy de acuerdo con Thomas y veo algunos comentarios de cuando hablamos de la moción, algunos comentarios sobre lo que dijo el GAC ayer.



También deseo mencionar que por la razón que Wolfgang mencionó, que no queríamos utilizar el término ‘nombre reservado’. Teníamos [Inaudible 97:46] al respecto porque queríamos trabajar con la presunción de que el equipo de redacción ponía sus nombres en la lista de reservados. Pero este equipo fue a través de una serie de aliteraciones. La mayoría del equipo concluyó que sería mucho más difícil.

Si hay un PDP y si el PDP llega a la conclusión que hay que proteger estas marcas, sería mucho más complejo devolver los nombres si están registrados por terceros. O sea que es un abordaje más conservador donde evitamos temporariamente el registro de estos nombres en el entendimiento de que el PDP puede surgir como tal diciendo que no se debiera proteger esas marcas. Después podemos elaborar un mecanismo de liberación, si así fuera. Hasta allí digo eso porque después tengo más cosas para decir para cuando lleguemos al PDP.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias. ¿Ching?

CHING CHIAO: Quisiera dejar en acta que cuando hablamos de los nombres del IGO en la lista del consejo, también mencionamos el trabajo voluntario no solamente de los registros de los gTLDs existentes, sino potencialmente los nuevos solicitantes gTLD que están mostrando buena voluntad en la protección de esos nombres. Así que quisiera enfatizar que independientemente del resultado del PDP, deseo que quede en acta que el esfuerzo voluntario existe.



STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Ching. ¿Hay comentarios en la sala? Sigamos respecto de este tema relacionado sobre la posibilidad de iniciar el PDP sobre la protección de ciertos nombres de organizaciones internacionales en todos los gTLDs. Esta moción se hizo Jeff Neuman y fue secundada por Mary Wong.

Jeff, antes de entrar en la discusión de la moción, me gustaría solicitarte leer la clausula resolutive.

JEFF NEUMAN: Gracias, Stephane.

Por lo general se resuelve que el GNSO inicia un PDP para evaluar si hay una necesidad de protección especial en los niveles superiores y segundo en todos los gTLDs para los nombres de los siguientes tipos de organizaciones: organizaciones gubernamentales internacionales (IGOs) y organizaciones no-gubernamentales internacionales, (INGOs) – que reciben protecciones entre los tratados y estatutos en múltiples jurisdicciones y específicamente que incluye el movimiento de la Cruz Roja/Medialuna Roja y el Comité Olímpico Internacional.

Y dos, para desarrollar políticas recomendadas por dichas protecciones. Se resuelve además que el PDP, el consejo del GNSO solicita que el grupo de trabajo de PDP sea integrado tan pronto como sea posible.

STEPHANE VAN GELDER: Planificamos una actualización por parte del personal de ICANN sobre este tema de la agenda para preparar esta reunión. En las sesiones que tuvimos esta semana ya tuvimos ciertas actualizaciones, así que pensamos que vamos a evitar las actualizaciones si son posibles, a menos que se sienta que necesitamos refrescarlo el conocimiento sobre este tema. No sé si este es uno de ellos. T

odos estamos al tanto de que es lo que estamos hablando. Sin embargo, Brian Peck del personal de ICANN va a estar con nosotros y quiere reiterar algo. Si alguien quiere una actualización, por favor díganlo, así que lo podemos poner para la discusión. ¿Jeff?

JEFF NEUMAN: Gracias, Stephane. Hubo un comentario en la reunión del GAC ayer sobre la noción. Creo que fue una preocupación expresada por el GAC que íbamos a iniciar un PDP sobre el tema, en especial en relación con el IOC y las marcas de Cruz Roja/Medialuna Roja.

Espero, como ya dije antes, que hubiésemos tenido la chance de hablar con la Junta sobre estos temas y también con el GAC. La lógica que se me dijo es que existe el pensamiento dentro del GAC que estas marcas están protegidas por ley. Y si están protegidas por ley, la ley requiere que estas marcas sean protegidas en su uso.

Quiero distinguir un poco. Yo creo que esta moción debe ir dentro del consejo del GNSO. Es verdad que la ley protege ciertos usos de las marcas Comité Olímpico, Cruz Roja, y Medialuna Roja. Si eso es un hecho, hay leyes que protegen el uso de esas marcas y símbolos. Y este sí es un hecho.



Sin embargo, también hay una ley en muchas jurisdicciones que dice que un registro o un registrador actuando como registro o registrador y en registrar un dominio no infringe el derecho de terceros. En otras maneras, un registro o registrador no es responsable al actuar como registro o registrador. La ley sí protege el uso de esas marcas. Sin embargo la ley no requiere que el registro o registrador bloquee el registro de esos nombres.

Así parece una distinción sutil, pero es muy importante. Y es una distinción que yo creo que va a ser reexaminada por parte del grupo de trabajo. No sé si estoy de acuerdo que el GNSO debe estar involucrado. Yo sí creo que debe estar involucrado el consejo.

No sé cual va a ser el resultado del grupo, pero sí, estamos de acuerdo con el GAC que estas marcas deben ser protegidas. Existe la noción de, ¿Cuales son las excepciones? Y las leyes en muchas jurisdicciones, y no conozco a todas, dicen que hay excepciones dentro de la ley. En el caso del Comité Olímpico, hay una clausula que protege ciertas marcas o el uso de la marca Olímpica en circunstancias limitadas. Uno es el Olympic Paint. Olympic Paint tiene Olympic.com y ellos hicieron algo como Olympic.art o Olympic.home. Olympic Airlines es otro ejemplo de un uso permitido.

A través de este PDP, aun si decidimos que estas marcas deben ser protegidas, tenemos que tener una política de excepciones y saber como se va a hacer esto. Y esta es una visión que es compartida por el grupo de partes interesadas de registro. Sí decimos que un PDP es necesario aun con respecto a estos dos grupos de marcas. Y por supuesto la noción de IGOs e INGOs, esto fue enviado a la Junta.



Para mi, personalmente, quisiera poner esto en descanso. Quisiera hacer esto para no hablar sobre este tema durante la ronda de nuevos gTLDs. Quiero este PDP ahora y lo quiero rápido.

También quisiera hablar, creo que lo mencionó Ching. Creo que los registros deben ser libres de registrar estos nombres y esto sería una práctica inteligente. No hay nada que hagamos que impida la acción voluntario de los registros. Muchas gracias.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Jeff. ¿Hay algún otro comentario antes de que vayamos a la votación? Mary.

MARY WONG: Gracias, Stephane. El Grupo de Partes Interesadas No-comerciales apoya esta PDP. Y esta es para ambas unidades constitutivas, el NCUC y el NPOC. Quisiera decir también que hay distinciones que pueden ser exploradas a través de un medio del PDP.

Una cosa que no queremos que suceda, y esto ya se ventiló en el proceso, es que otras organizaciones o grupos que digan, “Sí, nosotros también queremos protección especial.” Si hay algo que este PDP puede hacer, sería decir que estas son las bases legales para las protecciones de este tipo de organizaciones o este otro tipo. Ya que entendemos este proceso, que la ley humanitaria puede ser diferente que la propiedad intelectual en la Comisión de Paris. Esta es como vamos a actuar.

Quisiera concluir que en otras discusiones en cuanto a los informes de uso, la definición de IGO, que es el informe de temas que hizo el



personal, deajo en claro que hay diferentes organizaciones e hizo recomendaciones específicos en por qué limitar este PDP. Hay ciertas recomendaciones y no queremos esos sin estos informes.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Mary. El umbral de esta moción es el PDP que significa aprobar la moción, al menos una tercera parte de una casa o dos tercios de la otra casa. Vamos a pasar la lista.

GLEN DE SAINT GERY: Gracias, Stephane. ¿Rafik Dammak?

RAFIK DAMMAK: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: John Berard por Zahid Jamil.

JOHN BERARD: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Milton por Joy Liddicoat, por favor. ¿Milton?

MILTON MUELLER: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: John Berard.

JOHN BERARD: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Stephane Van Gelder.

STEPHANE VAN GELDER: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Yoav Keren.

YOAV KEREN: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Ching Chao.

CHING CHAO: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Jonathan Robinson.



JONATHAN ROBINSON: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Osvaldo Novoa.

OSVALDO NOVOA: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Wendy Seltzer.

WENDY SELTZER: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Mason Cole.

MASON COLE: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Mary Wong.

MARY WONG: A favor.



GLEN DE SAINT GERY: Jeff Neuman.

JEFF NEUMAN: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Lanre Ajayi.

LANRE AJAYI: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Wolfgang Kleinwachter.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Brian Winterfeldt.

BRIAN WINTERFELDT: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Thomas Rickert.



THOMAS RICKERT: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: William Drake.

BILL DRAKE: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: David Taylor.

DAVID TAYLOR: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Wolf-Ulrich Knoben.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Se pasa la moción unánimemente.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Glen. Muchas gracias a todos. Ahora vamos a pasar al próximo punto de la agenda y esta es una moción que estamos considerando. Esta moción es sobre el PDP sobre el estatuto de trabajo del thick WHOIS. Tenemos a las personas que preparó esto en el grupo de trabajo dentro de este PDP. El Consejo le pide la aprobación de estos estatutos para comenzar el trabajo.

La moción fue presentada por Jeff, creo, y secundada por mi. Así que Jeff, si puedes leer los resultados y las resoluciones.

JEFF NEUMAN: Muchas gracias, Stephane. Y antes de leer, una de las cláusulas de la resolución es lo que ya tratamos y lo que ya votamos.

Se resuelve que el Consejo del GNSO aprueba el estatuto y designa a alguien para ser liaison con el consejo del GNSO. El GNSO también incide que el grupo de trabajo de PDP sobre el thick WHOIS se ha iniciado dentro de los 14 días después de la aprobación de esta moción. Hasta este momento el grupo de trabajo puede seleccionar un presidente y el presidente debe ser confirmado por el Consejo del GNSO. Y el GNSO debe actuar como presidente interino.

STEPHANE VAN GELDER: Parte de la discusión es considerar si la moción pasa, y quien va a ser la liaison o enlace del Consejo. Vamos a abrir esto a la discusión y el debate. ¿Milton?

MILTON MUELLER: Hubiésemos preferido tener una enmienda de los estatutos. En todos estos documentos de documento tratamos de tener una mención específica de la libertad de expresión y privacidad en el estatuto de este grupo de trabajo para llevar el mandato que el GNSO tiene, o se supone que tiene, para hacer esta evaluación de derechos.

No entiendo porque, pero por alguna razón esto fue resistido. Dice que este trabajo es muy vago. No tengo idea porque alguien piensa que la privacidad no debe estar involucrada. Y hay un paso muy corto entre la privacidad y la expresión libre. Las personas a veces pueden sentirse amenazadas o afectadas en cuanto a la protección de su identidad.

No es pedir mucho, es simplemente pedir una enmienda que explícitamente designa a los derechos humanos involucrados. Tuvimos una discusión con la Junta ayer y nuestro grupo de partes interesadas, y muchos miembros de la Junta expresaron su simpatía por este tema. El nuevo CEO dijo que ICANN necesita un observador de derechos humanos. Tendríamos que enmendar estos estatutos en la manera que yo propongo.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Estas proponiendo una enmienda a la moción, Milton?

MILTON MUELLER: Sí, quisiera desarrollar una.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Ahora en este mismo momento?



MILTON MUELLER: ¿Me puede dar 10 minutos?

STEPHANE VAN GELDER: Sí, podemos tratar otro tema y después revisarlo.

JEFF NEUMAN: No puedo estar de acuerdo con la interpretación de mi colega. Si vemos el estatuto, solicita un impacto de los datos de privacidad y protección de datos. Y también tenemos que tener en cuenta las diferentes jurisdicciones con diferentes leyes y legislaciones, y también la transferencia de datos a través de las fronteras de los registradores. Los miembros del equipo de redacción pensaron que esto cubría las preocupaciones expresadas y que ahora fueron expresadas por Milton.

Una cosa que debemos tener en mente y que me preocupa es que este PDP se focaliza en un thick WHOIS, en un WHOIS grande sobre el impacto de mover a un número de registros (punto com, punto net, y punto Jobs) del WHOIS pequeño al gordo.

Espero, rezo que no se transforme en un PDP sobre WHOIS en general. Esto no debiera ser sobre WHOIS en general, sino sobre el efecto de pasar de uno pequeño a uno más grande, tomar registros pequeños, y a nivel de registro, que quede en todos los datos que tienen que estar como responder el registro. Quiero que la gente se concentre en eso, no en los problemas que tenemos con WHOIS en general.



Respaldo, no quiero que piensen que no respaldo libertad de asociación y de palabra. También privacidad. Pero, considero la razón por la que no la aceptamos que no parece que está ampliando el alcance. Desde mi perspectiva, lo encuentro difícil de aceptar así como está.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Jeff. Está el tema de una posible modificación. Sugeriría que le demos unos 5 minutos. Usted puede decir si es amigable o no. Milton, lo veo escribiendo. Mikey, que es el presidente del equipo de redacción quizás quiere agregar algo útil a este debate.

MIKEY O'CONNOR: Gracias, Stephane. Puedo tener algún comentario en la redacción.

Me parece que no está funcionando bien esto. Hay una redacción propuesta a la lista. Y si está bien, Milton, esto es lo que vino de Avri, y si está bien ha sido modificado un par de veces.

STEPHANE VAN GELDER: Funciona, está bien. Hay que hablar al micrófono, por favor.

MIKEY O'CONNOR: Disculpas. Ahora me escucha mejor.

Voy a leer dos versiones. En mi opinión como presidente del grupo del trabajo, están más cerca de lo que cree la gente. Quisiera señalar que aunque ha sido una semana muy ocupada, se ha hablado del incremento del alcance en la lista. Y Avri está de acuerdo con la posición



que tomó Jeff; que esto tiene que ver con la transición del grande al pequeño, no de temas de derechos asociados con el registro grande en todos los registros. Así que estamos más cercanos de lo que podríamos pensar.

La actual dice: “efecto sobre la privacidad y protección de datos, como afecta WHOIS la privacidad y la protección de datos, tomando en cuenta la participación de las distintas jurisdicciones, legislaciones, y leyes respecto de privacidad de datos y transferencias internacionales de datos registrados.”

Esa es la redacción actual en la propuesta. La modificada es similar, pero un poco distinto. Voy a tratar de resaltar donde.

La clausula pre-introductoria ahora queda de, “El efecto sobre privacidad y protección de datos,” pasa a ser, “Efecto sobre derechos como WHOIS afectaría específicamente los derechos acordados internacionalmente, por ejemplo los leyes de otros, privacidad, libertades tales como expresión, y asociación. Así como la adherencia a la normativa de protección de datos,” y luego de allí pasa a la redacción original, “tomando en consideración las distintas jurisdicciones y legislaciones respecto de la privacidad de los datos a nivel internacional.”

Voy a editorializarlo un poco. Estuve el viernes en la reunión de NCUC. Aprendí mucho allí y creo que lo que se está haciendo es algo que hay que felicitarlo; personalmente, no como al grupo de trabajo. Esta redacción ya está incluida en el PDP, pero creo que es algo bueno resaltar esto. Y esto entrando en la parte principal de nuestro pensamiento.



Repito, no afecta, en mi opinión, no afecta el alcance del grupo de trabajo.

Se ha hablado sobre la lista, que si lo hubiéramos dejado como estaba, dramáticamente hubiera alcanzado el alcance del grupo de trabajo. Yo estaría en contra de ese incremento. Pero en conversaciones posteriores sobre la lista entre Avri y yo, llegamos a la conclusión que es exactamente lo que dijo Jeff; que tiene que ver con el efecto como resultado de la transición del WHOIS grande al acotado; no sobre el tema de los derechos asociados sobre todos los registros grandes.

Entonces como presidente del grupo de trabajo respaldo la modificación. Estoy dispuesto a pasárselo a alguien que la puede poner en actas o la puedo releer. No sé como ustedes quieren manejarlo.

STEPHANE VAN GELDER:

Gracias, Mikey. Tengo a Bill, Alan, y Thomas. Les voy a pedir que sean breves con los comentarios porque no hemos avanzado lo suficiente con el programa y nos queda nada más que 45 minutos. Creo que esta reunión tiene que terminar a las 6:00. No hay manera de modificarlo, así que obviamente nos vamos a ver hoy todos los temas del programa, pero por lo menos las mociones tienen que verse. Les ruego que los comentarios sean breves y que no repitan lo que han dicho otros. ¿Bill?

BILL DRAKE:

Hace rato que estoy en la cola. Ahora puedo ser muy breve. Dado el acuerdo, no veo como tener libertad de expresión y asociación. Amplíe el alcance de la actividad. Creo que es algo bien acotado y puede que



veremos esos temas y lleguemos a la rápida conclusión de si hay o no temas asociados importantes coasociados con estos. Esto es totalmente posible. No perjuraría la noción de que esas palabras anulan los efectos.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Bill. ¿Alan?

ALAN GREENBERG: Gracias. Noto que soy copresidente del grupo de trabajo de redacción y que estoy hablando en nombre de ALAC. ALAC tiene un consenso de no cambiar la redacción de la carta preliminar. Uno de los puntos más relevantes que impulse esto es la expresión de acuerdo internacional dada las enormemente diferentes interpretaciones de la libertad de expresión y asociación en distintos países. Eso lleva a una pesadilla.

Las normas de PDP ya piden la consideración de los derechos y no hay modificador, por eso incluya todos los derechos. Sin duda, la gente va a traer los derechos específicos al PDP dentro del grupo de trabajo cuando se haya hablado, y agregarlos en la carta como elementos específicos. Consideramos que va a causar una gran cantidad de debate sin cambio real en el resultado.

STEPHANE VAN GELDER: No sé si está proponiendo una enmienda o no, pero solamente puede ser una moción, no una modificación de la carta. Eso lo tiene que hacer el grupo, per se. Thomas.



THOMAS RICKERT: En primer lugar, creo que es excelente tener un debate sobre el tema tan importante como derechos humanos. No tengo muy claro si los derechos que debieran considerarse en la revisión deben ser explícitamente indicados cada vez. Es decir, si eso quiere decir que siempre que los derechos humanos de expresión y asociación no se explican explícitamente va a llevar redundancia, no están cubiertos.

Creo que tenemos que hablar más sobre ese tema, pero en realidad quisiera concentrarme en el trabajo en sí durante el PDP para verificar que todos estos aspectos queden cubiertos durante el trabajo, en lugar de especificar lo que hace falta cubrir en la carta en sí. Así que estoy más que dispuesto a dejarlo al trabajo general para revisión con una frase general.

STEPHANE VAN GELDER: Bill, y luego Milton.

BILL DRAKE: Quería preguntarle a Alan, cuando dices que hay acuerdo de ALAC sobre este tema, estoy en la lista y no vi el debate. Me gustaría que me aclare, ¿cual sería la pesadilla que surgiría de agregar las palabras, “libertad de expresión y asociación”?

ALAN GREENBERG: Hay varias listas de ALAC. No dije que hubiera un voto formal. Creo que la mayoría de la gente de ALAC acordaron que preferirían mantener la redacción original. Podemos documentarlo, si le parece que no estoy hablando con precisión. Pero, esto fue la respuesta. No le puedo decir la



motivación específica de cada una de las personas que ha dicho, “Mantenga la redacción original.” Seguramente algunos dieron explicaciones, otros simplemente expresaron su opinión.

BILL DRAKE: Pensé que estabas diciendo que eso llevaría un embrollo. Eso fue lo que--

ALAN GREENBERG: No, dije que esa era una de los factores impulsores. Digo que esa es la razón que la gente que dio su opinión habló de las arenas movilizas. Solamente una persona consideró que se podía hacer el cambio.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias. Milton.

MILTON MUELLER: Respondiendo a la intervención de Alan, se ha establecido que no hay consenso de At-Large sobre esto. También desearía estar en desacuerdo con la explicación de Alan. Creo que el argumento, tal como lo entendí, es por este concepto de derechos tan distintamente definidos en jurisdicciones que no los podemos mencionar. Pero la carta existente ya menciona el derecho de la privacidad y protección de datos, que en realidad difieren entre distintas jurisdicciones. Entonces siguiendo esa lógica, Alan también pensaría que debemos retirar esa frase.

Me hace sentir incomodo que va a hacer este cambio. Pero también quisiera hablar de lo que dijo Thomas, que si mencionamos cada vez

que no los mencionamos, decimos que no es importante. Me da problemas tomar ese concepto.

De WHOIS grande, estoy de acuerdo con Jeff. Debiéramos concentrarnos en WHOIS grande porque eliminar la posibilidad de los registrantes de elegir las por el clase de WHOIS que reciben de los registradores, tiene implicancias globales. Solamente nos interesan las implicancias para estos derechos de libertad de asociación y de privacidad. Nos parece que sería buena explicitarlo en la carta. No sé porque es tan controvertido.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Alan?

ALAN GREENBERG: Sin utilizar la palabra “consenso”, si esto fuera un voto formal sería un voto general con excepción de una persona. Hay diversas definiciones de consenso, pero me parece una manera valida de tomar decisiones porque la mayoría de los casos gana mayoría.

STEPHANE VAN GELDER: Jeff, comentario breve, por favor.

JEFF NEUMAN: Tengo que hablar de un tema de procesamiento y como cambiar la carta. Estamos hablamos de una modificación a la carta, no a la moción. Pensemos en eso. Todo este debate se ha salida de proporciones.



STEPHANE VAN GELDER: Un momento. Tratemos de ese tema porque es muy importante para este debate. Lo único que podemos hacer es modificar la moción, pero esto señala a una carta que puede ser otra. Así que no sé que es lo que se está preparando, no sé que modificación se está preparando, y sería útil saber o determinar lo que podemos hacer para saber que es lo que se pide. La modificación podría ser sobre otro tema. Entonces hasta que tengamos una modificación, seguimos en la fase de debate. ¿Jeff?

JEFF NEUMAN: El grupo de trabajo trabajó mucho para elaborar todo esto. No quiero manipularlo de una manera u otra con la excepción de Avri, respaldé la redacción tal como está. Pero me imagino que una cosa que podemos hacer, me gustaría tener el grupo acá y sacar todo el párrafo y repetir lo que requiere un PDP; que cada PDP requiere una declaración en un debate del grupo de trabajo sobre el efecto de la recomendación. Es propuesta que reconsideran áreas como competencia económica, operación, y privacidad, y otros derechos, escalabilidad y viabilidad.

Sería raro, porque si lo vamos a hacer, si vamos a poner esto en la redacción, quisiera un párrafo sobre competición. Y no lo hice, porque cree que es inherente en cada uno de los PDPs. Quisiera seguir adelante con ese PDP. Sí, lo quiero. No quiero distraerme.

Creo que el estatuto o carta y lo que es implícito en el PDP, pero voy a ir con lo que el Consejo quiere hacer. No quiero parecer que estoy contra la libertad de asociación. Parece que fuera una persona mala, que por lo general no lo soy. Así que quisiera escuchar de los consejeros que es lo



que van a hacer. No creo que sea inherente en el PDP. Es un tema de competencia y lo que queremos destacar acá es que hay otros elementos como competición económica, y otros derechos.

STEPHANE VAN GELDER: Una vez más, estamos discutiendo una moción. La moción fue hecha formalmente y apropiadamente. Y hasta el momento, no se han propuesto enmiendas. Una vez que haya enmiendas, y va a haber una, una vez que se propone una enmienda, Jeff, usted es el que redactó la moción. La moción puede ser amistosa o no amistosa. Así que sugiero terminar la discusión sobre este tema. Steve y Avri estuvieron de pie bastante tiempo. Pueden hablar si lo desean, pero después de eso quisiera trabajar sobre la moción en si. Steve, tiene la palabra. ¿Avri?

AVRI DORIA: Al principio estaba confundida sobre si enmendar una moción, pero esa moción podría incluir un párrafo de puesta sobre la enmienda de los estatutos. Supongo que cualquier cosa que sale de un equipo de redacción es un borrador, que ustedes tienen la posibilidad de incluir las enmiendas. Quiero asegurarme de que lo que entiendo es lo real. Lo que ustedes hacen es lo que hacen, pero esto sería una razón para avanzar si alguien lo propone.

STEPHANE VAN GELDER: Es exactamente lo que yo dije antes. Antes que tengamos un enmienda tendríamos que saber que es lo que estamos habiendo. Solamente

podemos enmendar la moción y la moción tiene un link a los estatutos, así que estamos por verlo.

MILTON MUELLER: Básicamente, lo que propongo es lo que leyó Mikey. No estoy en la lista. Envié un email a todas las personas y si quiere que lo lea, lo voy a hacer.

STEPHANE VAN GELDER: Si se propone una enmienda en la lista que yo no estoy viendo en este momento, que ya fue renviado, vaya a leerla.

MILTON MUELLER: Así que usted quisiera que esto sea ingresado en el texto de la moción para remplazar la oración que Mickey especificó. Esta oración lo tenía acá. Quisiera estar de acuerdo con Jeff para actuar en esto para la enmienda de la propuesta. Va a ser aceptada como amistoso, espero. Y si no, lo vamos a votar y actuaremos en consecuencia.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Puede releer la moción como usted quisiera decirla?

MILTON MUELLER: Los impactos de datos y protección de datos y como el WHOIS afecta la privacidad y la protección de datos, etcétera. El impacto de los derechos como el thick WHOIS afectara los derechos internacionales como los derechos de la asociación, privacidad, y también la regulación de datos de protección de datos, incluyendo las diferentes jurisdicciones.

STEPHANE VAN GELDER: La enmienda que propone es un texto que ya está. ¿Como cambiaría esta moción? Esto es lo que estamos haciendo. Estamos cambiando la moción. Quisiera que este texto, lo que Avri sugirió anteriormente, esta moción de leer, quisiéramos ver este texto agregado al estatuto, al Chárter.

MILTON MUELLER: Sí, el Consejo del GNSO solicita las enmiendas según este párrafo.

STEPHANE VAN GELDER: Esta enmienda, ¿sería considerado como amistosa?

JEFF NEUMAN: Quisiera consultar con otros consejeros. Para mí...

STEPHANE VAN GELDER: Si lo considera amistosa o no, va a tener los pensamientos de las personas, y si no se vota.

JEFF NEUMAN: Tendría que considerarla, si la considero amistosa o no.

STEPHANE VAN GELDER: Mary, tiene la palabra.



MARY WONG: Tal vez sería útil si hiciéramos algunas clarificaciones, porque esta discusión se toma confusa.

Primero, no estamos tratando de expandir la noción de PDP. Tiene que ser restringida al tema que abordamos, y no un intento de crear una discusión amplia del WHOIS en esta moción.

Segundo, la redacción propuesta no va a incluir todos los derechos que están allí; ya sea competición, contratos, etcétera. Lo que estamos tratando de hacer aquí es tener la noción que cualquier impacto que tenga el WHOIS, pueda tener derechos humanos fundamentales. Y si esa es la redacción que le place a muchas personas porque es más restringida, tal vez podríamos considerarla.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Jeff?

JEFF NEUMAN: Estoy fuera de mi experiencia porque no sé los términos. Por ejemplo, ¿cuales con los “derechos reconocidos internacionalmente”? Favorezco ser bastante definitivo. Podemos ver los derechos en general y después hablar de estos derechos específicos, y yo no me siento cómodo. Veo que las personas van a decir cuales son los “derechos internacionalmente acordadas”.

Sé que el equipo de redacción lo abordó y no estuvo de acuerdo con esta redacción. Así que no voy a aceptarla como amistosa porque no es justo para el equipo de redacción que les pasó mucho tiempo.



STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. Wolfgang y Bill tienen algo que decir sobre esta enmienda que no ha sido amistosa. Así que tendríamos que votarla. Así que sugiero que pasemos a la votación. Pero ya que ambos están en la cola de oradores, por favor, pueden hacer uso de la palabra.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Sí, puedo ayudar con los derechos reconocidos internacionalmente. La Declaración Universal de Derechos Humanos, que incluye derechos civiles y humanos, fue ratificada por cerca de 190 estados miembros de las Naciones Unidas. Es parte del derecho universal y está en los Estatutos de ICANN, que ICANN opera según la legislación internacional. Así que no hay un aspecto nuevo. Es una reconfirmación de lo que ya está en el marco legal entro de ICANN, pero que le da al grupo de

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. Bill tiene la última palabra. Espero que sea la última.

BILL DRAKE: Bien, entonces la voy a dejar allí.

STEPHANE VAN GELDER: Para los que están en el Adobe Connect, la moción fue editada con las enmiendas que están en paréntesis. Estamos votando esta enmienda primero, así que vamos a hacer una votación con la lista.



GLEN de SAINT GERY: Ciertamente. Stephane van Gelder.

STEPHANE VAN GELDER: No.

GLEN de SAINT GERY: Lanre Ajayi.

LANRE AJAYI: No.

GLEN de SAINT GERY: Milton Mueller.

MILTON MUELLER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Ching Chiao.

CHING CHIAO: No.

GLEN de SAINT GERY: Yoav Keren.



YOAV KEREN: No.

GLEN de SAINT GERY: Wendy Seltzer.

WENDY SELTZER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Mason Cole.

MASON COLE: No.

GLEN de SAINT GERY: Osvaldo Novoa.

OSVALDO NOVOA: No.

GLEN de SAINT GERY: Rafik Dammak.

RAFIK DAMMAK: Sí.



GLEN de SAINT GERY: Bill Drake.

BILL DRAKE: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wolf-Ulrich Knoben.

WOLF-ULRICH KNOBEN: No.

GLEN de SAINT GERY: John Berard.

JOHN BERARD: No.

GLEN de SAINT GERY: Mary Wong.

MARY WONG: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Milton por Zahid. Milton en lugar de Zahid.



MILTON MUELLER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Perdón, era John Berard quien está remplazando a Zahid.

JOHN BERARD: No.

GLEN de SAINT GERY: David Taylor.

DAVID TAYLOR: No.

GLEN de SAINT GERY: Jeff Neuman.

JEFF NEUMAN: No.

GLEN de SAINT GERY: Thomas Rickert.

THOMAS RICKERT: No.



GLEN de SAINT GERY: Wolfgang Kleinwachter.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Brian Winterfeldt.

BRIAN WINTERFELDT: No.

GLEN de SAINT GERY: Jonathan Robinson.

JONATHAN ROBINSON: No.

GLEN de SAINT GERY: ¿Ya dije toda la lista?

STEPHANE van GELDER: Entonces estamos chequeando dos cosas, que tenemos a todos en la lista y que sabemos cual es la reacción de Zahid. Sabiendo la reacción del voto de Milton, y asegurarnos de que esta es una mayoría simple para la enmienda, que es correcto. ¿Tenemos el escrutinio? No pasa la moción. La enmienda no va a ser incluido en la moción. Ahora vamos a

votar la moción en si. Así que le pido a Glen que haga la lista de votantes para esta moción.

WENDY SELTZER: Sí, ¿tenemos que discutir la moción en si?

STEPHANE VAN GELDER: Sí, si se necesita, sí.

WENDY SELTZER: Bueno, entonces tengo una pregunta. Yo voté por la moción y tengo reservas. Yo apoyo la recomendación de SSAC que no se haga ningún trabajo en el WHOIS hasta que los objetivos especifiquen del WHOIS. Y creo que esto no es una moción de ese carácter. Así que puedo apoyar esta sin que se haga un trabajo de WHOIS.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Jonathan?

JONATHAN ROBINSON: Se relaciona con lo que dice Wendy. Una de las cosas que tenemos que considerar es que todos los trabajos y como esto encaja con otras prioridades. Esto es lo que quería decir hasta este momento.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Hay algún otro comentario? Glen, por favor haga la lista de votantes.



GLEN de SAINT GERY: Jeff Neuman.

JEFF NEUMAN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: John Berard.

JOHN BERARD: Sí.

GLEN de SAINT GERY: David Taylor.

DAVID TAYLOR: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wendy Seltzer.

WENDY SELTZER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wolfgang Kleinwachter.



WOLFGANG KLEINWACHTER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Ching Chiao.

CHING CHIAO: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Milton por Joy, por favor.

MILTON MUELLER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: John Berard por Zahid Jamil, por favor.

JOHN BERARD: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Osvaldo Novoa.

OSVALDO NOVOA: Sí.



GLEN de SAINT GERY: Rafik Dammak.

RAFIK DAMMAK: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Mason Cole.

MASON COLE: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wolf-Ulrich Knoblen.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Stephane van Gelder.

STEPHANE VAN GELDER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Yoav Keren.



YOAV KEREN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: William Drake.

WILLIAM DRAKE: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Brian Winterfeldt.

BRIAN WINTERFELDT: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Mary Wong.

MARY WONG: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Thomas Rickert.

THOMAS RICKERT: Sí.



GLEN de SAINT GERY: Lanre Ajayi.

LANRE AJAYI: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Jonathan Robinson.

JONATHAN ROBINSON: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Pasa la moción unánimemente.

STEPHANE VAN GELDER: Ahora vamos a pasar al próximo punto de la agenda que es la liaison. Estoy tan apurado en pasar esto rápidamente. ¿Quién quiere ser la liaison? Tenemos que determinar un enlace con este grupo, si alguien quiere ofrecerse como voluntario.

¿No desea nadie ofrecerse como voluntario? Entonces ese debate queda diferido. Le pedimos al consejo que lo evalúe en los días siguientes para verificar que se asigne el enlace.

Pasemos al punto 9, el grupo de trabajo de IRTP Part C, que se forzó muchísimo para que ese trabajo nos llegue antes del plazo para las

mociones para esta reunión. Ingresó justo antes del final del plazo, con todo el mundo viajando. Fue difícil laborar la moción antes del plazo, así que lo hice después y le pedí al consejo que aprobara la moción para la consideración a pesar de la discrepancia temporal. El consejo estuvo de acuerdo, así que vamos a considerar. No vamos a considerar esta moción hoy por cuestión de tiempo. No voy a leer ninguna parte de la moción.

Lo vamos a considerar hoy, perdón. Voy a pasar directamente al debate de la moción realizado por mí, secundado por Wolf, y modificado por Mary.

Lo que mandó Mary fue enviado como amigable por Wolf y por mí. ¿Alguien desea hacer algún comentario antes de pasar al voto? En cuyo caso, Glen, te ruego por favor que hagas el escrutinio por lista.

GLEN de SAINT GERY: Wolfgang Kleinwachter.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Mary Wong.

MARY WONG: Sí.



GLEN de SAINT GERY: Osvaldo Novoa.

OSVALDO NOVOA: Sí.

GLEN de SAINT GERY: John Berard.

JOHN BERARD: Sí.

GLEN de SAINT GERY: David Taylor.

DAVID TAYLOR: Sí.

GLEN de SAINT GERY: John por Zahid, por favor.

JOHN BERARD: Pensé que lo manejaba Milton, pero sí.

GLEN de SAINT GERY: Wendy Seltzer.



WENDY SELTZER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Mason Cole.

MASON COLE: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Ching Chiao.

CHING CHIAO: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Lanre Ajayi.

LANRE AJAYI: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Stephane van Gelder.

STEPHANE VAN GELDER: Sí.



GLEN de SAINT GERY: Wolf-Ulrich Knoben.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Thomas Rickert.

THOMAS RICKERT: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Milton por Joy, por favor.

MILTON MUELLER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Jonathan Robinson.

JONATHAN ROBINSON: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Rafik Dammak.



RAFIK DAMMAK: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Yoav Keren.

YOAV KEREN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Brian Winterfeldt.

BRIAN WINTERFELDT: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Bill Drake.

BILL DRAKE: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Se aprueba por unanimidad.



STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Glen. Pasemos entonces a la última moción del día realizada por Ching y secundada por Rafik de iniciar un informe de problemas respecto del grupo de trabajo de datos de registro internacionalizado. Vamos a dar Ching la misma cortesía que me extendí a mi mismo de no leer la moción, sino que pasemos a la discusión de esa misma, por favor.

Como esta moción consista en iniciar un informe de problemas requiere 25% de cada casa o la mayoría de una, que es un umbral específico. Voy a pedir, por favor, que se haga el escrutinio por llamado de lista.

GLEN de SAINT GERY: Osvaldo Novoa.

OSVALDO NOVOA: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Milton por Joy Liddicoat.

MILTON MUELLER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Mason Cole.

MASON COLE: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wendy Seltzer.

WENDY SELTZER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Rafik Dammak.

RAFIK DAMMAK: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wolfgang Kleinwachter.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Yoav Keren.

YOAV KEREN: Sí.



GLEN de SAINT GERY: Thomas Rickert.

THOMAS RICKERT: Sí.

GLEN de SAINT GERY: John Berard por Zahid Jamil.

JOHN BERARD: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Jeff Neuman.

JEFF NEUMAN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Jonathan Robinson.

JONATHAN ROBINSON: Sí.

GLEN de SAINT GERY: William Drake.



WILLIAM DRAKE: Sí.

GLEN de SAINT GERY: David Taylor.

DAVID TAYLOR: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Lanre Ajayi.

LANRE AJAYI: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Wolf-Ulrich Knoben.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Brian Winterfeldt.

BRIAN WINTERFELDT: Sí.



GLEN de SAINT GERY: Mary Wong.

MARY WONG: Sí, por favor.

GLEN de SAINT GERY: Stephane van Gelder.

STEPHANE VAN GELDER: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Ching Chiao.

CHING CHIAO: Sí, con placer.

GLEN de SAINT GERY: John Berard.

JOHN BERARD: Sí.

GLEN de SAINT GERY: Se aprueba unánimemente.



STEPHANE VAN GELDER: Gracias, Glen. Esta es la última moción del día. Pasaremos al punto 11. Estamos listos para que Lyman nos dé una actualización sobre el informe del revelamiento de viabilidad y revelación de privacidad. En cuyo caso, este es el último tema.

Les solicitaría que verifiquemos esto con el personal que el tema de URS se va a hablar en el cierre de mañana. Probablemente necesite este tema tratarse al nivel de consejo, así que se va a poder llevar a cabo mañana. Va a haber el apoyo de la persona para hacerlo. Le pediría a Brian, ¿Dónde anda? si está de acuerdo para pasar el debate del informe final de revisión de WHOIS a la siguiente reunión.

BRIAN WINTERFELDT: Creo que hemos hablado pero es suministrado a actualizaciones y devolveremos una carta incorporándolo y terminaremos con una lista al de consejo.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Vale la pena hablarlo ahora o mañana en el cierre?

BRIAN WINTERFELDT: Sí, estoy de acuerdo. Se puede hablar mañana.

STEPHANE VAN GELDER: Pasemos al punto 11, entonces.



LYMAN CHAPIN:

Observando las restricciones del tiempo, seré muy breve en la presentación. De los antecedentes, volviendo al 2011 un poquito más, pero en el 2011 el consejo aprobó una serie de estudios de distintos aspectos de WHOIS, que voy a comentar hoy. Es el estudio de revelamiento y revelación de apoderado de privacidad de WHOIS. El RFP para este estudio en original, o sea la llamada licitación se redactó para explorar una muestra de las solicitudes de revelamiento de revelación enviadas para el registro de apoderados o privacidad de los nombres de dominios certificados, y eso [Inaudible 154:00] una amplia muestra de todo esto.

Como resultado, el consejo de GNSO decidió autorizar lo que se denomina un estudio de factibilidad o pre revelamiento. Los participantes, que serían necesarios para suministra datos para el estudio completo para verificar si valdría la pena realizar un estudio completo.

Por supuesto, si se iba a hacer un estudio completo, un conjunto de datos no es utilizable para el consejo, no tendría sentido realizar el estudio. Entonces, la intención era establecer resultados de factibilidad de la medida de lo posible para informar al diseño del estudio completo. ¿Cuáles serán las restricciones a observar para tener un estudio completo y exitoso?, y darle la potencial al participante la oportunidad de identificarse.

Conclusiones del estudio: La primera es que un estudio complete de la revelación y el revelamiento de privacidad de poder y sería factible si se definiera de tal manera de considerar las barreras identificadas por nuestro grupo al realizar el estudio. A la luz de dichas barreras que



esencialmente hay restricciones sobre el tipo de datos que se puedan recopilar, tenemos que llegar a la conclusión de que un estudio proveería algunos pero no todos los datos previstos por el consejo.

Entonces todos los participantes de la Junta, los que tienen que responder a los proveedores y la gente que está detrás de las solicitudes del revelamiento, estarían dispuestos a participar en el estudio. Este es una conclusión inesperada, pero todos los involucrados consideran que el estudio sería útil, especialmente los proveedores de este servicio, que se consideran operando un servicio legítimo observando las normas y las restricciones de la actividad. Consideraron que en una manera de diferenciarse de los malos actores que a veces invocan los críticos de este servicio como que afectan a toda la industria.

El tema más importante para los potenciales que responderían son los datos del cliente, que había que considerar su confidencialidad. Lo que hayamos es que en el caso de poder haber un seguimiento de estas solicitudes y de revelación de privacidad y de apoderado, esto significaría que el conjunto de datos generado por el estudio intrínsecamente no serían específicos. Serían agregados, anónimos, y no sería la recopilación de procesamiento del revelado y revelamiento en los escenarios previstos en la llamada de licitación aprobado por el consejo.

Determinamos que no sería posible cumplir con ese conjunto de datos consistente de la recopilación de solicitudes de revelamiento y revelados, sino recopilar datos sobre... [Inaudible 157:35] agregada y anónima que nos diera una sensación de la cantidad de solicitudes



realizadas, la manera que fueron procesadas, y la distribución de resultados.

La conclusión obviamente que es el resultado del estudio con esos impedimentos puede o no satisfacer las expectativas, y particularmente nos preocupa la validez de esa estadística, y la posibilidad de verificar independientemente.

La recomendación para un nuevo estudio obviamente es una decisión que tendría que tomar los consejeros, si vale la pena seguir adelante con un estudio nuevo o no. Podría darle a esta lista de información sobre las prácticas actuales de los prestadores de este servicio, cantidades agregadas de las solicitudes, y datos agregados respecto de la manera en que lo manejan y procesan los distintos participantes del sistema.

Puede suministrar elementos no específicamente identificables, no atribuibles, caracterización desde las solicitudes. También podría suministrar información sobre las relaciones que existen actualmente entre aquellos que realizan, reciben, y procesan las solicitudes de revelamiento y revelación.

Entonces el nuevo estudio que sugerimos como resultado de haber hecho un estudio de factibilidad, podría informar a un PDP o a otro proceso de política que decida el consejo y la identificación de procesos que utilizan hoy los proveedores o el manejo de los mismos, y esto por supuesto requeriría acciones adicionales del consejo.

Hay un vínculo con un montón de detalles sobre este tema, que obviamente hoy tengo que saltar por las restricciones de tiempo. Hay

un webinar que se hizo a mediados de agosto y los registros están en esta URL. El informe, el versión preliminar que [Inaudible 159:53] sin cambios está disponible también en el link que mostramos en la diapositiva. Si el Consejo tiene alguna pregunta, adelante.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Alguien tiene algún comentario? John.

JOHN BERARD: La única pregunta que tengo es, a pesar de que el enfoque que ahora sugiere es diferente del original, ¿usted cree que nosotros tendríamos que tener datos de acción con la intención?

LYMAN CHAPIN: Sí, la distinción principal es compilar una serie de datos que consiste en diferentes instancias de procesos dentro del sistema para tener algunos cientos o algunos miles de registros, cada uno que representan instancias.

Esta individualización es de hecho y en algunos casos a veces no quieren brindar esa información. Pero en muchas veces, no registran esa información. Todas las personas con las que hablamos, son reticentes a agregar nuevas instrumentaciones a los sistemas existentes para los estudios de ICANN.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias. ¿Hay alguna pregunta o algún comentario? Muchas gracias Lyman por esa actualización.



Antes de pasar a otros varios, ahora vamos a ir a punto numero 14 para que Marika pueda actualizarlo. Quisiera agradecer a los consejeros salientes. Como es costumbre en cada reunión general final, decimos adiós a las personas que sirvieron en el consejo y que le dedicaron mucho tiempo y esfuerzo al trabajo que significa el trabajo del Consejo. Le decimos muchas gracias y les damos la bienvenida a nuevos consejeros.

Vamos a sentar a los nuevos consejeros, así que vamos a concluir esta reunión y la elección de los nuevos presidentes. Antes de seguir en nombre del consejo quisiera agradecer a los consejos salientes. Les demos un aplauso a David Taylor, por favor, Carlos Aguirre, Bill Drake, Rafik Dammak, y Mary Wong. Muchas gracias.

Alan, por favor puede tomar asiento. Tal vez vamos a tener que apurarnos.

ALAN GREENBERG:

Quisiera hacer un comentario. El jueves el personal de ICANN posteó el plan de política de implementación de recuperación. Y celebramos el cuarto aniversario de la requisición del tema, y también celebramos la recomendación. Así que tenemos que trabajar más rápido.

STEPHANE VAN GELDER:

Con esa nota positiva quisiera también llamarles la atención a dos personas que dejan el equipo de liderazgo y que son Wolf-Ulrich



Knoben y Jeff Neuman, que dejan el equipo de liderazgo ambos vicepresidentes.

Y si se preguntan por qué hay fuegos artificiales es que es el cumpleaños número 40 de Jeff y tiene la suerte de pasarlo con nosotros. Así que te queríamos desear un excelente cumpleaños. ¡Feliz cumpleaños!

Y con ello ahora, David.

DAVID OLIVE:

Soy David Olive. Soy vicepresidente del desarrollo de política y en nombre del personal tenemos algunos regalos para los consejeros salientes y también para el presidente Stephane. Este es otro aniversario, el decimo del GNSO. Y para todos, los que estuvieron en Ámsterdam, se pueden poner de pie para celebrar con ellos decimo aniversario. Y aquí están.

Y antes, le decíamos feliz cumpleaños a Jeff. Muchas gracias por esta oportunidad de darles los regalos.

STEPHANE VAN GELDER:

Muchas gracias, David. ¿Hay algún otro comentario? ¿Hay algún otro tema?

JEFF NEUMAN:

Le quisiera darle la palabra a David.



DAVID TAYLOR:

Me dio la palabra en su cumpleaños numero 40.

Stephane, en nombre del Consejo, muchas gracias por guiarnos estos últimos años a través de estas aguas turbulentas. El problema es que no puedes manejar, así que te vamos a dar unos regalos de parte de los miembros del consejo y el personal, así que aquí van.

STEPHANE VAN GELDER:

Pero es Navidad. Estoy impresionado. No sé que hacer. Jonathan me dio un regalito que está envuelto en mociones del Consejo. Bien, tenemos acá un Porsche. ¿Quieren que abra todos los regalos? Un colectivo de Toronto. Después voy a necesitar cierta ayuda. Un Mustang, no sé si es un Ford o que es. Un Ferrari viejo. Van a entender seguramente que me gustan mucho los autos. Un Lamborghini. David, ¿Donde está el auto real?

Un auto de las 24 horas de Le Mans. Y no soy propietario de ningún de estos autos. Otro auto más. No sé que es esto. Un auto francés ganador. Un NSX. Esto es un termómetro. Una Carrera GT. Otro Porsche. Nunca son suficientes los Porsches, parece. Y otro auto francés ganador. Muchas gracias, me sorprendieron. Muchas gracias.

Quisiera decirles muchas gracias. Estoy muy emocionado. Han sido cuatro años emocionantes. Disfrute trabajar con ustedes inmensamente. Espero que no hayan trabajado y que no haya sido muy difícil. Les voy a agradecer a Thomas y a Jonathan. La mejor de las suertes en las próximas elecciones y a todos los demás que se unen al Consejo.



Siempre les voy a pedir que tengan orgullo de lo que hacen. Defiendan el Consejo. Es una institución excelente y es un reflejo excelente del modelo de múltiples partes interesadas de abajo hacia arriba, y esto es hermoso dentro de ICANN. Y también quisiera decir algunas palabras solamente para agradecer al personal por el excelente apoyo que siempre me han brindado a mí, al equipo de liderazgo, al Consejo, y siempre han sido parte de ello.

Muchas gracias a todos ustedes, especialmente a Glen. Va a ser muy difícil no ser molestado. Yo iba a decir no ser molestado, pero Glen personalmente nunca he tenido una relación laboral tan fructífera con alguien. Así que muchas gracias.

Y con eso doy por concluida la reunión y oficialmente estamos de vacaciones. Así que le voy a pedir a los consejeros salientes que bajen y a los entrantes que se nos unen aquí en el escenario Volker Greiman, de los registradores. Petter Rindforth del IPC. Maria Farrel del NCSG. Bienvenida, Maria. Magaly Pazello del NCSG. Bienvenida Magaly. David Cake del NCSG. Bienvenido, David. Jennifer Wolfe se tuvo que retirar. Tenía que tomar un avión, así que no se pudo quedar. Va a estar en el Consejo como designado por NomCom sin voto en el próximo periodo.

Quisiera pedirles a los consejeros que por favor se sienten. Que me den dos segundos para ordenar al garaje que tengo acá y vamos a pasar al punto que nos queda en el orden del día.

Recomenzamos entonces con el nuevo Consejo. Glen se va a ocupar de leer la lista.



GLEN DE SAINT GERY: Gracias, Stephane. Jeff Neuman.

JEFF NEUMAN: Sigo acá.

GLEN DE SAINT GERY: Ching Chao.

CHING CHAO: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Jonathan Robinson.

JONATHAN ROBINSON: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Mason Cole.

MASON COLE: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Yoav Keren.



YOAV KEREN: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Volker Greimann.

VOLKER GREIMANN: Por acá.

GLEN DE SAINT GERY: Thomas Rickert.

THOMAS RICKERT: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Lanre Ajayi.

LANRE AJAYI: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Zahid no está. Tenemos a Milton... perdón. Zahid está ausente y tenemos un apoderado, John Berard. ¿John Berard?

JOHN BERARD: Estoy por acá. Sí, sí.



GLEN DE SAINT GERY: Brian Winterfeldt.

BRIAN WINTERFELDT: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Petter Rindforth.

PETTER RINDFORTH: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Osvaldo Novoa.

OSVALDO NOVOA: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Wolf-Ulrich Knoben.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Maria Farrell.



MARIA FARRELL: Presente.

GLEN DE SAINT GERY: Wendy Seltzer.

WENDY SELTZER: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Magaly Pazello.

MAGALY PAZELLO: Estoy.

GLEN DE SAINT GERY: David Cake.

DAVID CAKE: Sí.

GLEN DE SAINT GERY: Joy Liddicoat está ausente y Milton la representa.

MILTON MUELLER: Que alegría.



GLEN DE SAINT GERY: Wolfgang Kleinwachter.

WOLFGANG KLEINWACHTER: Aquí.

GLEN DE SAINT GERY: Y Jennifer Wolfe lamentablemente no está aquí con nosotros. ¿Alan Greenberg?

ALAN GREENBERG: Todavía acá.

GLEN DE SAINT GERY: Han Chuan Lee.

HAN CHUAN LEE: Sí.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Glen. ¿Puedo pedir si haya alguna modificación o actualización a las declaraciones de intereses? Por favor. No habiendo ninguno... Ah, sí. Hay uno.



GLEN DE SAINT GERY: Petter Rindforth, David Cake, Maria Farrell, Magaly Pazello, y Jennifer Wolfe, todos han suministrado sus declaraciones de interés.

STEPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Glen. Y hay links sobre ese tema y sobre el orden del día, para aquellos que lo deseen leer.

Pasemos al punto 2, que es el ultimo del orden del día, y vamos a estar votando la nueva presidencia del Consejo de GNSO. Thomas Rickert y Jonathan Robinson fueron nominados por el consejo durante las sesiones de los fines de semana. Trato el tema y muchas gracias por la torta.

Ambos candidatos recibieron amplias oportunidades de explicar sus posiciones y de interactuar con el Consejo. Entonces ahora vamos a realizar la elección. Se va a llevar a cabo como lo hacemos normalmente, a voto cerrado. Se le va a dar un sobre, Glen les va a entregar un sobre que tiene un voto. Por favor, escriban el nombre del candidato que respaldan y entreguen el voto nuevamente a Glen, quien los va a retirar. Muchas gracias.

En el voto hay tres opciones: Jonathan Robinson, Thomas Rickert, y ninguno de ellos. Voten, por favor, por algunas de las tres opciones. Mantengan el voto secreto y entreguen los votos a Glen.

Esta es la primera ronda. Veremos si hay una segunda ronda una vez que tengamos los resultados.

Tenemos los resultados de la primera ronda de las elecciones para la presidencia del Consejo. El candidato nominado por las casas de las



partes contratadas tiene 85.71% de los votos de esa casa. La de las no-contratadas tiene 14.29% de los votos. El no-contratado, el candidato nominado por las contratadas... está muy complicado. Disculpen.

Jonathan tuvo el 23.08% de los votos de las partes no-contratadas, y Thomas el 76.92% de los votos de las partes no-contratadas. Ambos candidatos llegan al umbral de 60% que es el umbral mínimo para ser considerado para la segunda ronda. Y el candidato que tenga la mayor respaldo y espera en la segunda ronda es Jonathan con 108.79% de los votos. Así que ahora vamos a realizar una segunda votación. Van a tener Jonathan o ninguno de ellos. Y seguiremos el mismo procedimiento, así que se le van a dar votos y le van a entregar, por favor, luego a Glen.

WENDY SELTZER: ¿Señor presidente?

STEPHANE VAN GELDER: Disculpa, ¿Quién?

WENDY SELTZER: Señor presidente interino actuante, me pregunto si puedo proponer que votemos por aclamación en esta ronda.

STEPHANE VAN GELDER: Si nadie objeta, podemos hacerlo. ¿Alguien objeta? En cuyo caso, Glen... Wolf, perdón.



WOLF-ULRICH KNOBEN: Quisiera señalar mi voz. Quisiera señalar mi punto de vista. Favorezco la votación por boletas. Eso es lo que sugiero.

STEPHANE VAN GELDER: Hay oposición a la propuesta, así que seguimos adelante con la votación por boletas. Gracias.

STEPHANE VAN GELDER: Si puedo tener su atención por un minuto más, por favor. Tenemos los resultados de la votación. En las partes contratadas, el voto fue unánime en favor de Jonathan. ¿Dije no-contratadas? Empiezo de vuelta.

En las partes contratadas, el voto fue unánime para Jonathan. Y en las no-contratadas, hubo dos votos por ninguno de ellos, lo que quiere decir que Jonathan es el nuevo presidente. Felicitaciones, Jonathan. No sé si quieres cerrar la reunión.

JONATHAN ROBINSON: Lo dejo en sus manos capaces, Stephane.

STEPHANE VAN GELDER: No queda nada para decir. Thomas, perdón.

THOMAS RICKERT: Quisiera ser el primero en felicitar a Jonathan. Le deseo lo mejor por su cargo de presidente del Consejo del GNSO. Estoy un poco desilusionado



por no haberlo logrado, pero le ofrezco mi apoyo y voy a trabajar contigo a lo mejor de mis habilidades. Muchas gracias.

JONATHAN ROBINSON: Muchas gracias, Thomas. Agradezco eso. Me has dado una buena batalla como testifica el debate y en la votación en seguida. Muchas gracias a todos del Consejo por su apoyo en la votación. Muchas gracias.

STEPHANE VAN GELDER: Si me permiten, quisiera respaldar esas palabras. Las felicitaciones a ti, Thomas, por haberte presentado. Y a Jonathan por haber sido electo. Te deseo lo mejor. Vas a hacer un excelente trabajo. Y quisiera resaltar que las partes contratadas han denominado a Mason Cole como vicepresidente durante este periodo. Mason, felicitaciones.

No he recibido notificación del NCPH, pero me imagino que eso está en desarrollo. ¿El NCPH ha hecho una nominación a la vicepresidencia? Todavía no. Probablemente eso será en los próximos tres días.

Así que agradezco a todos y disfruten la gala. El Conejo del GNSO se reúne mañana en la sesión de cierre. Gracias.

[Fin de material grabado]

